

# Un deuxième Gallant jouera à Québec

La première fois que Gordon Gallant a conversé, au téléphone, avec son nouveau patron des Nordiques de Québec, Maurice Filion, il avait une requête spéciale à lui adresser:

"Monsieur Filion, j'aimerais que mon jeune frère Danny puisse me suivre à Québec. Il a 16 ans. C'est un bon petit joueur de hockey, robuste, avec du cœur dans le ventre. Et puis, il a un avantage sur moi. Il parle le français. Vous ne pourriez pas lui trouver une place?"

Filion a acquiescé. Il s'est tout de suite adressé à Jean Sawyer, des Remparts juniors. Tout est maintenant en ordre. Danny, qui a l'écorce rude de ces fils de marins et de pêcheurs du sud du Nouveau-Brunswick, sera au camp d'entraînement de l'équipe du nouveau pilote Ron Racette, en septembre.

Les deux frères Gallant devraient faire du bruit à Québec, l'un avec les professionnels et l'autre avec les juniors.

Gordon et Danny Gallant sont d'origine acadienne. Ils appartiennent à une famille nombreuse de Pointe-du-Chêne, petit village de pêcheurs situé à une quinzaine de milles de Moncton. Hier après-midi, j'ai bavardé avec maman Gallant, qui parle un excellent français, et avec l'aîné de la famille, Floyd Gallant. Ce dernier, qui suit la carrière de ses deux jeunes frères à la trace, avait les commentaires suivants à exprimer:

"Danny a sûrement plus de talent pour le hockey que Gordon, dit-il. Danny est un meilleur patineur, plus souple, plus rapide. C'est un meilleur manieur de bâton et il possède un meilleur lancer. Je ne pourrais pas dire qu'il est aussi fougueux que Gordon. C'est impossible. Gordon est quelque chose de spécial."

Même s'il n'avait que 15 ans, l'hiver dernier, Danny était déjà membre en bonne et due forme d'une équipe junior "B" de la région de Moncton, où il tenait son bout.

## "Un bon garçon"

C'est Mme Doris Gallant qui, à l'autre bout du fil,

me parle maintenant de ses deux fils dont elle suit la carrière avec minutie. Je lui demande si elle n'a pas été déçue de la fin de saison en queue de poisson de Gordon, au Minnesota, le printemps dernier. Est-il besoin de rappeler ici que le tumultueux joueur de hockey a rossé son entraîneur Harry Neale à coups de poing avant d'être suspendu?

Mme Gallant saisit rapidement l'allusion et rétorque dans une phrase submergée par les sentiments:

"Gordon est un bon garçon, je dirais même un garçon exceptionnel, lance-t-elle avec émotion. Vous devriez venir faire un tour ici à la Pointe-du-Chêne.



**claudel  
larochelle**

Gordon est en train de refaire à ses frais notre maison qui donne sur la mer. On pourrait même dire que ça va faire une maison neuve. En tout cas, ça prouve que c'est un garçon qui a du cœur."

Mme Gallant s'est cependant fait adresser un reproche par Gordon, l'autre jour, alors qu'il était échangé aux Nordiques. Il lui a reproché de ne pas avoir insisté sur le français à la maison. Il comprend cette langue, mais il a de la difficulté à s'exprimer.

Mme Gallant s'étend alors sur les caractéristiques des villages de Shédiac et Pointe-du-Chêne, séparés par la maigre distance de deux milles.

"C'est rempli de Gallant dans la région, dit-elle. Tous des Acadiens. Mais à Shédiac, l'école est française. A Pointe-du-Chêne, où nous demeurons, l'école est anglaise. Je parlais à Gordon en français

quand il était enfant, mais quand il a commencé à aller à l'école, il a tout perdu. Quant à Danny, je l'ai envoyé à l'école à Shédiac."

La famille Gallant se promet plusieurs voyages à Québec, l'hiver prochain, surtout si Danny réussit à se trouver un poste avec les Remparts. On fera d'une pierre deux coups.

A noter dans tout cela la collaboration que les Nordiques ont apportée aux Remparts. Tout un contraste avec le passé!

## Mauvais calcul

On avait imaginé, l'hiver dernier, que les revenus des têtes d'affiche, dans le hockey, tomberaient considérablement, et c'est pourquoi l'administration des Nordiques avait refusé à Maurice Filion de renégocier une nouvelle entente de cinq ans avec Marc Tardif, à son arrivée des Stags... Tout cela même si Tardif acceptait une diminution de revenus.

Mauvais calcul... Les revenus du joueur marginal qu'on trouve maintenant à la pelle ont légèrement flechi, mais par ailleurs les sparages de Marcel Dionne ont maintenu les années folles pour les surdoués... Marc Tardif est plus exigeant qu'il ne l'était l'hiver dernier!... Au chapitre des contrats, Gordon Gallant ne présente aucun problème pour l'instant. Son contrat transféré à Québec est encore valable pour deux ans.

Bill Hunter, qui a agi en grossier personnage avec les journalistes, à Toronto, se fait sonner les cloches dans son patelin... On s'attendait à ce qu'il fasse sauter une dizaine d'abrutissants Oilers... Rien de tel jusqu'ici!

Ceux qui mesurent la marge à franchir par Claude Ferragne pour arriver au pinaule, en relevant l'élan de 76 1/2 du fabuleux Dwight Stones, doivent savoir que le "jour du déblocage" n'arrive pas nécessairement aux Jeux olympiques... A Munich, Yuri Tarmak, d'Urss, avait ravi la médaille d'or avec un bond de 73%.



Gordon GALLANT

# Pas besoin d'être bon frappeur pour battre les Expos

MONTREAL (collaboration spéciale) — Avec un moyen de 252 et seulement quatorze circuits depuis le début de sa carrière, Ted Sizemore ne peut pas être considéré comme un coéquipier dange-reux.

Mais Sizemore a causé la perte de Woodie Fryman, hier soir, en réussissant le quatorzième circuit de sa

carrière, bon pour deux points, en huitième manche, et les Cardinals de Saint-Louis ont vaincu les Expos de Montréal par 4-3.

Les Cardinals ont marqué quatre points dans cette huitième manche et c'était le premier coup de circuit de Sizemore depuis le 24 juillet 1974, et son premier coup sûr en quinze présences au marbre.

En plus de jouer le rôle de héros à l'attaque, ce vétéran, qui a commencé sa carrière avec les Dodgers en 1969, a sauvé le match pour les Cards à la neuvième manche, en volant un coup sûr certain au frappeur d'urgence Pat Scanlon, et ce avec Larry Lintz au deuxième but, représentant le point égalisateur comme coureur sup-

pléant pour Bob Bailey qui avait obtenu un but sur balles comme frappeur d'urgence.

Si Sizemore a joué un rôle important dans ce triomphe des Cards, il ne faudrait pas oublier non plus le lanceur gagnant Lynn McGlothen, qui a remporté sa neuvième victoire de la saison. De plus, ce droitier est resté invincible à

vie contre les Expos, portant sa fiche à 4-0 contre les Montréalais sur une période de deux ans.

McGlothen, obtenu des Red Sox de Boston dans l'échange comprenant Rick Wise, entre autres, a alloué seulement quatre coups sûrs, dont deux à Tim Foli. Il n'a donné qu'un seul point et quatre buts sur balles, dont deux intentionnels, tout en retirant cinq frappeurs sur des prises. Mais le fait reste que McGlothen, qui a perdu trois matchs par blanchissage depuis le début de la saison, traitait encore de l'arrière-lé, quant le gérant des Cards Red Schoendienst a désigné Doug Howard pour frapper à sa place au début de la huitième manche. Ce fut une sage décision.

Howard a frappé en lieu sûr pour être remplacé par Mike Tyson comme coureur, et Tyson a compté suivi de Sizemore, sur le circuit de ce dernier. Les Cards ont profité ensuite d'un but sur balles, de la deuxième erreur du match par Mackanin et d'un simple de deux points par Ken Reitz pour compléter le compte.

"C'est le coup sûr de Howard qui a été le fait saillant de cette manche, de souligner Gene Mauch après le match. Woodie (Fryman) a tenté de lui lancer à l'inte-

rieur, mais sans succès. Ensuite, il a perdu sa concentration avec Sizemore", d'ajouter le gérant des Expos.

C'est tout ce que le pilote des Montréalais avait à dire, s'empressant de revêtir ses habits de rue et de déguerpir. Red Schoendienst et McGlothen étaient naturellement plus volubiles de l'autre côté.

"Je n'avais pas mon étoffe au début du match. Je pensais même qu'il y avait quelque chose d'anormale avec la balle. Mais je ne m'en fais pas outre mesure avec ces choses. Mon devoir est de retirer les frappeurs. Si on me procure des points, tant mieux. Si non, ce sera pour une autre fois", de faire remarquer le lanceur gagnant.

Fryman n'a pas si mal fait dans les circonstances, donnant sept coups sûrs bien espacés et quatre points,

dont deux seulement mérites, ses coéquipiers commettant quatre erreurs. "Je n'ai jamais vu Fryman lancer aussi bien, de souligner le gérant des Cards. C'est un fier compétiteur", d'ajouter Schoendienst.

Puis il ajouta: "Nous avons été un peu chanceux ce soir. Je ne sais pas ce qui se passe, mais nous ne frappons pas lorsque les lanceurs sont efficaces. Ou, c'est le contraire qui se produit. Ce soir, nous avons été opportunistes".

Les Expos ont amorcé la deuxième, la quatrième et la cinquième manche avec des doubles, mais seul Foli a pu compter, à la quatrième, à la suite d'un but sur balles et d'un retrait de Barry Foote au champ intérieur.

Foote a fait compter un deuxième point sur un jeu facultatif à la huitième contre Mike Garman, releveur.

Mais, en réalité, ce sont Sizemore et McGlothen qui ont causé la défaite des Expos hier. Il y aura reprise dans une présentation double à compter de six heures et cinq ce soir.

# Avec Willie Davis, c'est toujours le même scénario

MONTREAL (collaboration spéciale) — L'habit ne fait pas le moine et ce n'est pas parce que Willie Davis change d'uniforme assez régulièrement qu'il va changer son caractère.

Willie Davis a changé de numéro trois fois en l'espace d'un an. Du numéro un qu'il portait avec les Expos, il a sauté au numéro cinq avec Saint-Louis, en passant par le numéro 15 au Texas. Mais l'ancien numéro trois des Dodgers n'a pas changé pour autant. Il s'est présenté au parc Jarry avec une heure de retard, soit à sept heures au lieu de six comme ses coéquipiers, a fait quelques tours dans la cage des frappeurs et s'est déclaré prêt à affronter ses anciens coéquipiers.

— Comment vont les choses Willie?

— Quelle question Tu sais bien qu'avec Willie ça va toujours bien.

— Te plais-tu avec ton nouveau club?

— Les choses ne pourraient être mieux. Nous avons une très bonne équipe pour rester où nous sommes là. Nous rebondirons.

— Et Red Schoendienst?

— Du ben bon monde.

— Et jouer au champ droit?

— Quand tu peux jouer au champ centre, tu peux jouer au champ droit. Pas de problème.

— Que s'est-il passé avec les Rangers?

— Tout simplement de nouveaux problèmes qui ne font qu'égayer ma vie. C'est la meilleure façon de solutionner les problèmes.

— Pourtant à Pompamo Beach, au camp d'entraînement, tout semblait fonctionner à merveille avec Billy (Martin).

— Nous avons appris à nous connaître au Texas. A vrai dire, ce n'était pas avec Billy (Martin) qu'il y avait

des problèmes, mais avec Willie. Il y a une nuance. Je le répète, ces expériences ont fait que la situation devenait tout simplement plus palpitante.

— As-tu été étonné d'être échangé aux Cardinals?

— C'est la meilleure chose qui pouvait m'arriver. C'est merveilleux de jouer pour les Cardinals.

— Et les problèmes financiers?

— Ces choses font partie de la vie.

A l'issue de cette courte conversation avec Willie Davis, il est facile de tirer la conclusion que Willie n'a pas changé. Toujours le même script.

En constatant que Willie Davis n'était pas au parc Jarry avec ses coéquipiers à six heures, on a demandé à Ron Fairly où pouvait bien se trouver l'ancien joueur des Expos.

"Ne me posez pas la question, Willie ne sait parfois pas où il se trouve lui-même", de dire Fairly en badinant.

**louise beaulieu**

OPTICIEN D'ORDONNANCE

**verres de contact**

verres correcteurs lunettes

366 DE LA COURONNE, QUÉBEC (CARRÉ JACQUES-CARTIER)  
 Tél.: 525-4869

**VERRES DE CONTACT**

Centre d'Application de Lentille Cornéenne  
 350 est, boul. Charest, Qué.  
 suite 202 - 529-3694

Une journée sans  
**LE SOLEIL**  
 c'est comme un jour sans soleil...

**LE REVETEMENT D'ACIER stelco**  
 Fini la peinture pour votre maison!  
 A PRIX EGAL, QUALITE SUPERIEURE  
**ACIER CABEC INC.**  
 Vente et installation  
 Bureau: 872-3738 Estimation gratuite Soir: 842-0553

**VENTE DE DEMENAGEMENT**  
 TOUT DOIT ETRE LIQUIDE D'ICI  
 LE 15 JUILLET PROCHAIN!  
**3 VANS DE TAPIS**  
 PROVENANT DE SURPLUS DU MANUFACTURIER

<b>TAPIS SHAG</b> 100% nylon. Val. rég. \$9.95 \$6.95	<b>\$5 15</b> v.c.
<b>TAPIS COMMERCIAL</b> Rég. \$7.95 \$4.50	<b>\$3 50</b> v.c.
<b>TAPIS "HI-LOW"</b> Rég. \$18.95 Sous-tapis gratuit.	<b>\$9 95</b> v.c.

**LOCAL DEMANDE**  
 ENVIRON 5.000 PI. CA.  
 DANS QUEBEC METRO.

EGALEMENT, TAPIS AVEC LEGERES IMPERFECTIONS  
 Venez comparer nos prix et vous deviendrez un de nos clients.

**LES GARS DU TAPIS**  
 QUEBEC ENR.  
 825, boul. des Capucins, Limoilou, Qué.  
 Ouvert du lundi au mercredi jusqu'à 6h.00 p.m.,  
 jeudi et vendredi jusqu'à 9h.00 et samedi, jusqu'à 5h.00 p.m.  
 CARTES CHARGEK ET MASTER CHARGE ACCEPTÉES - MISE  
 DE CÔTÉ AVEC LEGER DÉPÔT - SERVICE DE POSÉ.

**REGNIER**  
**LA CRÈME DE MENTHE VERTE**  
**QUI FAIT ROUGIR LES AUTRES**  
 Importée de France

**CRÈME DE MENTHE**  
 PEPPERMINT  
 GREEN MINT  
**REGNIER**

CODE: 219-G  
 INFORMATIONS:  
 ALBERT ROBINSON CO. 849-3674

# Réduire la violence dans la LJM, mais pas du tout!

par Alain BOUCHARD  
Envoyé spécial du Soleil

**MONTEBELLO** — La Ligue junior majeure du Québec a royalement balancé par-dessus bord hier, tout le lot de nouvelles mesures adoptées récemment par l'Association canadienne de hockey amateur (ACHA) pour réduire la violence à son minimum.

La LJM s'est même servi de son privilège de s'aligner sur la Ligue nationale pour adopter une résolution néantissant complètement tout vestige du fameux règlement de l'agresseur, mis à l'essai l'an dernier. Grosso modo, ledit règlement, toujours en vigueur dans l'Ontario et dans l'Ouest, signifie l'expulsion sans remise de tout joueur ayant délibérément provoqué une bataille.

L'assemblée générale de la LJM, présentement réunie à Montebello, saluait ainsi un spectaculaire envolé oratoire de Rodrigue Lemoine, où il menaçait même de se retirer de la Fédération de hockey sur glace du Québec (FHGQ), "si on ne peut pas faire arbitrer nos joutes comme on veut, selon nos règlements à nous autres".

Reprenant un de ses vieux thèmes chéris, l'excentrique avocat sorois s'est violemment élevé contre cette "espèce de tendance qu'il y a présentement au Canada et selon laquelle de supposés sociologues, psychologues et spécialistes de tous genres se lancent dans des thèses sur la violence dans le hockey. Je trouve absolument ridicule ce style du "60" où le caméraman attend que tel joueur

se batte pour filmer la scène, a-t-il lancé. Le règlement de l'agresseur est la pire stupidité jamais vue dans le hockey. Les joueurs les plus vicieux sont ceux qui évoluent dans des ligues où la bagarre est interdite".

Et les arbitres!

Lemoine a sommé le comité exécutif de la ligue de veiller à l'engagement d'arbitres qui soient entièrement sous juridiction et sous contrôle de la LJM. "Des arbitres qui appliqueront nos règlements à nous! a-t-il poursuivi. On n'a pas à se faire imposer toutes sortes de choses par de supposés sociologues et psychologues qui ne connaissent absolument rien au hockey".

Et lorsque le président

Raymond Lagacé fit observer que la LJM était toujours membre de la FHGQ et qu'elle devait par conséquent en tenir compte, Me Lemoine a littéralement hurlé: "La fédération mon œil! Si elle n'est pas contente, on jouera tout seul. Tout le monde sait pertinemment qu'il n'y a aucune violence dans le hockey et que ce sport est de moins en moins rude avec les années".

Le représentant des Eperriers de Sorel estime que "la seule sauvegarde qui s'est manifestée, la saison dernière, au hockey junior, est venue des spectateurs". Il a ainsi invité les administrateurs de la LJM à faire en sorte qu'une sécurité totale soit offerte à tous les joueurs dans chacun des amphithéâtres du circuit. "Et voyez-y, car j'aurai un mot à dire!", a-t-il déclaré au président Lagacé et au secrétaire-gérant John Horman.

A l'ouverture de la séance d'hier matin, Lemoine s'était également fait aller les "battoirs" en accusant cette fois les journalistes de faire une bien pauvre publicité à la LJM! Lui qui en fait une si bonne...

# Pour remplir le stade, rien ne vaut les petits cadeaux

Les assistances sont meilleures au baseball depuis le 11 juin, mais Roger Bernier, le président du groupe "Les Amis du baseball du Québec Métro Inc.", n'est pas encore satisfait. Il se rend compte à chaque soir que lui et ses associés ont un long combat devant eux, dans cette tentative de relever la concession de la Ligue Eastern.

Toutefois, en moins d'un mois, Bernier et ses amis ont appris qu'il fallait beaucoup de promotions spéciales pour attirer les gens. "Il faut leur donner quelque chose pour les avoir. Nous allons leur donner", commente Bernier, même s'il se rend compte qu'il faudra probablement attendre à 1976 pour établir un programme vraiment profitable.

La "soirée de la balle" a donné des résultats très encourageants, lundi soir. Dès demain, avec la présence du club Waterbury, ce sera la "soirée de la casquette", au cours de laquelle les 1.000 premiers spectateurs à passer aux tourniquets du stade municipal pourront se coiffer comme des joueurs de baseball.

Vraiment étonnant de constater comment les gens sont attirés par ces cadeaux.

Et s'il est permis d'en juger par toute la paperaie qui est distribuée aux représentants de la presse

écrite, de la radio et de la télévision, on verra toutes sortes de "soirées": d'ici le 28 août, il y aura la "soirée des rasoirs", la "soirée de la bière", etc., en plus de promotions de toutes sortes avec des entreprises commerciales.

Le nouveau groupe veut maintenir une moyenne d'assistance de 1.500 par match pour le reste du calendrier, et ses dirigeants enten-



roland sabourin

dent prendre les moyens pour y réussir. La bataille sera longue et difficile, mais l'on croit en récolter des dividendes dans les années à venir.

En tout cas, il y a plus de vie au stade, et c'est déjà un point très encourageant. Un autre atout en faveur des organisateurs est que le baseball offert est très intéressant.

Préparez-vous, amateurs de baseball, à recevoir toutes sortes d'invitations pour vous rendre au stade municipal.

Les succès que Mike Rogodzinsky obtient avec les Phillies de Philadelphie sont une autre preuve du fort calibre de jeu qui est offert dans la Ligue Eastern... Ce fameux frappeur n'a rien brisé comme frappeur délégué avec les Phillies de Reading, sans aucun doute à cause de l'excellence des lanceurs... Pourtant, le même "Rogo" semble fort à l'aise contre les artilleurs de la Ligue nationale... Son départ n'a affaibli en rien le club Reading, peut-on affirmer...

Mark Cunningham a écopé d'une suspension d'un match pour avoir bousculé l'arbitre Pallone dans le match de mardi soir, et il est chanceux de s'en être tiré à si bon marché... Il est à prévoir que Pete Ward, le gérant des Yankees de West Haven, n'aura pas la clémeuse du président Pat McKernan pour la manière dont il a rudoyé l'arbitre Jundt, hier soir, tout en n'oubliant pas les paroles malicieuses qui ont accompagné ses bousculades...

En parlant de Ward, disons qu'il croit que Dave Bergman deviendra rapidement un joueur des ligues majeures... Au sujet de Steve Lindsey, il est d'avis qu'il est le plus fort de tous ses protégés, mais s'il lui devra apprendre qu'il faut s'élever sur un lancer s'il veut frapper la balle...

# Le championnat mondial de hockey junior presque mis de côté par les gouverneurs

de notre envoyé spécial

**MONTEBELLO** — Les Castors de Sherbrooke ont évité de justesse, hier, que le Québec laisse carrément tomber son droit de représenter le pays au prochain championnat mondial de hockey junior, en Finlande, du 28 décembre au 5 janvier.

La Ligue junior majeure du Québec, réunie en assemblée générale, à Montebello, venait d'exprimer clairement son désintéressement de l'affaire, lorsque la délégation sherbrookoise posa spontanément la candidature des Castors. "Nous sommes prêts à prendre toute l'aventure à nos frais", a lancé Georges Guilbeault, voyant que cette rare opportunité était en voie d'échapper complètement au Québec.

Les Festivals de Hull posent également leur candidature, après coup, puis l'assemblée confia au comité exécutif de la LJM le soin de faire éventuellement le choix qui s'imposera.

Pas avant trois ans

Il est maintenant devenu tradition que les trois circuits juniors majeurs canadiens représentent alternativement le pays à ces rencontres internationales. Et en ne saisissant pas l'occasion qui s'offrait, le Québec, aurait ainsi perdu un droit qu'il ne reverra qu'en 1978. L'an dernier, le tournoi avait eu lieu à Winnipeg, une formation étoile de l'Ouest représentant le Canada.

La LJM devait par ailleurs convenir de postuler le tournoi de 1976, sur une proposition de Ronald Caron, directeur-gérant du Junior de Montréal, ce qui apparaît toutefois utopique comme projet. L'ayant déjà obtenu en 1975, le Canada peut difficilement l'espérer avant quelques autres années, puisqu'en principe, les six pays concernés doivent l'organiser à tour de rôle. Outre le Canada, il s'agit, en l'occurrence, de l'Urss, de la Tchécoslovaquie, de la Suède, de la Finlande et des Etats-Unis.

L'Association canadienne de hockey amateur (Acha) couvre les frais de transport et de logement de l'équipe canadienne, et lui verse \$7.000 pour les autres dépenses.

La majorité des clubs de la LJM ont rejeté la possibilité de déléguer une équipe étoile, en disant que leurs joueurs risquaient des blessures et que ce championnat ne donnait finalement rien, sauf d'entraîner des dépenses additionnelles et de chambarder le calendrier de la saison.

Ainsi, la LJM a plutôt convenu de livrer deux matchs amicaux à sa consœur ontarienne, durant la période des Fêtes. Il s'agira évidemment de matchs d'étoiles, dont les emplacements seront ultérieurement définis, il est cependant certain qu'une rencontre aura lieu en Ontario et l'autre au Québec, ce qui va de soi.

Les Royals de Cornwall se sont par ailleurs montrés intéressés à recevoir des formations européennes, conformément à certaines demandes que l'Acha a déjà reçues d'outre-mer.

Brie à bric

En vitesse, maintenant, les

autres décisions prises lors de la deuxième journée de ces assises, qui se termineront aujourd'hui par l'élection d'un nouveau bureau de direction.

La LJM continuera de fermer la porte à tout joueur qui aura disputé un seul match dans le hockey universitaire lors de la saison en cours. Ceci afin d'éviter un recrutement sélectif des équipes mieux nanties, après la mi-saison.

Le Junior de Montréal devra verser une somme de \$500 au National de Laval relativement à l'affaire Marc Parent. On se rappellera que Parent avait été embauché par le Junior, l'hiver dernier, lorsque Laval obtint le droit de l'inscrire sur sa liste de protection officielle. Ghyslain Delage, entraîneur et directeur-gérant des Castors de Sherbrooke, a toutefois fustigé le secrétaire-gérant John Horman, soutenant que ce dernier aurait normalement dû aviser le

National de son oubli.

Non seulement la LJM n'alignera pas de joueurs de 21 ans en 1975-1976, mais elle s'est également engagée à ne pas le faire non plus en 1976-1977, battant ainsi à plate couture une proposition d'André Bolduc, du Laval. Celui-ci voulait que le Québec imite l'Ontario et l'Ouest, qui ont récemment décidé d'embaucher un certain nombre de joueurs de 21 ans.

Les directeurs-gérants des 10 équipes ont convenu, dorénavant, de se réunir une fois par mois afin de mettre leurs connaissances et leur expérience en commun, "question de s'entraider", comme l'a dit l'auteur de la proposition, Ghyslain Delage.

Et comme prévu, Paul Dumont a fait son entrée, hier, au Château Montebello, où le tandem Rodrigue Lemoine-Georges Guilbeault continuait sa campagne pour le faire porter à la tête du circuit, aujourd'hui. Une affaire à suivre...

## SUVEZ UN COURS D'EAU

### LE COURS DE PLONGÉE SOUS-MARINE DE NAUTILUS SPORT

Au fond, un cours de 30 heures dispensé depuis 10 ans par des instructeurs qualifiés... c'est pas la mer à boire! Chez Nautilus Sport sur le chemin St-Louis et au nouveau Nautilus Sport de la rue St-Jean, nous donnons des cours de plongée sous-marine dès ce printemps et pendant tout l'été.

Hommes et femmes qui aiment l'aventure sont les bienvenus!

Pas besoin ni d'être maître-nageur, ni de courir au bout du monde pour pratiquer la plongée sous-marine.

Le cours de plongée sous-marine de Nautilus Sport est donné en collaboration avec les Espadons. Vous apprendrez, un sport nouveau un sport fascinant qui vous ouvrira les horizons inconnus du Québec sous-marin.

Inscrivez-vous dès maintenant en appelant: Nautilus Sport 1594, Chemin St-Louis Sillery, Qué.

683-5388

ou Nautilus Sport 583, rue St-Jean Québec, Qué.

523-1943



NAUTILUS AU FOND. LA VIE EST BELLE!

# du 1<sup>er</sup> au 31 juillet

## épargnez de 20 à 40%

en jouant à «Pile ou Face»

le règlement est facile: vous allez chez Musique Beaudoin à Ste-Foy ou à Lévis et choisissez l'instrument de vos rêves. Cet orgue, par exemple

Vous lisez l'étiquette côté face: \$895.00. Vous retournez du côté pile: surprise! \$716.00. Vous venez d'épargner 20%..

C'est un jeu où l'on gagne à tous les coups

**Orgue Galanti X300**  
2 claviers de 37 notes / 1 pédalier de 13 notes / clavier du haut: 3 jeux, clavier du bas: 2 jeux 1 vibrato / batterie et accord batterie avec un doigt côté face: \$895.00

**KAWAI E-60M**  
2 claviers de 37 notes / 1 pédalier de 13 notes / clavier du haut 5 jeux, clavier du bas: 2 jeux effets de vibrato et réverbération / batterie électronique comprenant 5 boutons pour faire 8 tempos / accord automatique / cassette enregistreuse incorporée. côté face: \$1295.00

**KAWAI E.90 avec cassette**  
2 claviers de 44 notes / 1 pédalier de 13 notes clavier du haut: 7 jeux incluant 2 répétitions clavier du bas: 3 jeux / 1 batterie électronique 10 tempos / avec ajustement tone tempo / accord automatique / effets — stain, reverb, vibrato cassette enregistreuse incorporée côté face: \$1624.00

**KAWAI Traditionnel 701-5**  
Couleur American Walnut avec fini satin hauteur 43 1/2", largeur 57 1/2", épaisseur 22 3/4" poids 470 livres côté face: \$1995.00

**KING CLEVELAND RABAIS DE 40% sur ces cuivres**

King Cleveland Saxophone Alto 613 avec étui \$595.00	côté pile: \$357.00
King Cleveland Saxophone Tenor 615 avec étui \$675.00	côté pile: \$405.00
King Trompette 600 avec étui \$325.00	côté pile: \$195.00
King Trombone 605 avec étui \$325.00	côté pile: \$195.00
Deford Flute avec étui N° 1 \$280.00	côté pile: \$168.00

**MUSIQUE INC. BEAUDOIN**

3186, chemin sainte-foy, sainte-foy 658-8020  
17, desjardins, lévis, québec 833-2141

EN EXCLUSIVITE

## LES FRERES LESSARD

AVANT LEUR DEPART POUR LES ETATS-UNIS

**SAUT DE LA MORT AU DESSUS DE 16 VOITURES**

**SAMEDI SOIR 8H15**  
EN CAS DE PLUIE, DIMANCHE SOIR 8H15

**AUTODROME DE QUEBEC**  
VAL ST-MICHEL ROUTE DU CAMP VALCARTIER

EGALEMENT A NE PAS MANQUER

**LE MUR D'ACIER SUIVI DU CAPOTAGE**  
EN PLUS DU PROGRAMME REGULIER ET COMPLET, COMPRENANT

**8 COURSES DE STOCK CAR**  
DANS LES CLASSES HOBBY ET DERNIER MODELE

EGALEMENT AU PROGRAMME

**COURSE EN 8**  
20 VOITURES SE CROISANT à plus de 60 m.p.h.

\$4.50 ADULTES, \$3 ETUDIANTS, \$2 ENFANTS SEULS. GRATUIT, ENFANTS MOINS DE 12 ANS ACCOMPAGNES

**MARCEL GRAND CIRQUE**  
EST PRESENTEMENT EN OPERATION SUR LES TERRAINS DE L'AUTODROME DE QUEBEC JUSQU'À DIMANCHE SOIR INCLUSIVEMENT

# Pour Nichols, l'important c'est le bras de Landreth

par Roland SABOURIN

Lance Nichols, gérant des Métros, n'est pas un homme très loquace, mais on ne peut lui reprocher de ne pas être franc quand on réussit à lui arracher une réponse de quelque sorte.

"Une victoire ne vaut pas un bras ruiné", a-t-il répondu quand on a voulu savoir pourquoi il avait retiré son lanceur Larry Landreth, pour la onzième manche du match d'hier soir, gagné finalement 4-1 par les Yankees de West Haven. L'athlète de Stratford, Ontario, toujours considéré par plusieurs connaisseurs comme un futur lanceur des ligues majeures, était en grande forme pour ce dernier match de la première moitié du calendrier 1975 de la Ligue Eastern.

"Il avait déjà effectué 160 lancers, et c'est beaucoup pour un lanceur de son âge, d'expliquer Nichols. Il lanceit avec plus d'aisance, ce soir, et j'ai été très encouragé par ce que j'ai vu de lui."

La deuxième demie

Il n'y a aucun doute que Nichols aurait aimé terminer ce premier calendrier avec une victoire, mais il

n'est pas sans savoir non plus qu'il aura besoin d'un Landreth en grande forme pour faire mieux qu'une fiche de 28-36 pour la seconde demie. D'ailleurs, Larry lui-même est bien décidé à faire mieux que sa fiche personnelle de 5-6 pour les matchs disputés depuis la mi-avril.

Son seul regret est qu'il tombe cinquième dans la nouvelle rotation qui a été établie à compter de ce soir pour la visite des Dodgers de Waterbury, à 20 heures. Gerry Hannahs, un gaucher au bras solide, aura l'opportunité de devenir no 1. Il sera suivi de Brian Abraham, Dave Gronlund, Randy Fierbaugh et Landreth.

Landreth demeure le pilier de ce personnel, à condition que les lanceurs de relève soient efficaces.

Pauvre relève

Le nouveau venu Joe Kerrigan et l'entraîneur des lanceurs, Dave Leonhard, ont finalement ouvert la porte aux visiteurs, hier soir.

Après un magnifique retrait au bâton, Kerrigan a donné des buts sur balles à Kluttz et Sherrill. Ce fut

l'appel au vétéran Leonhard. Il força Larry Murray à lui frapper un roulant au monticule, mais n'eut pas de veine contre Dell Alston, qui expédia la balle de l'autre côté de clôture du champ droit pour trois points.

Jusqu'à-là, les amateurs avaient assisté à un fameux duel de lanceurs entre Landreth et Rick Anderson, des Yankees, en plus d'être témoins de pièces défensives susceptibles de faire rougir certains joueurs des ligues majeures.

Les Yankees eurent leur premier point, à la sixième, sur des amorces d'Alston et Coulson, avant un double de Wayne Benson. Québec répliqua, à la septième, sur un but sur balles à Eddie Gates, un sacrifice de Felix Peguero et un simple de l'arrêt-court Ed Creech.

QUELQUES NOTES: Pete Ward, gérant des visiteurs, fut expulsé du jeu dès la deuxième manche et remplacé par son adjoint, Ed Napoleon... Soit dit en passant, Ward croit que le calendrier divisé en deux parties est une bonne affaire, et il pense que Waterbury, visiteur à Québec pour trois jours, pourrait être le club à battre pour la

deuxième course au championnat... Le nouveau joueur d'arrêt-court Gingrich

devrait être parmi nous dès aujourd'hui, et Ed Creech pourra partir pour

Memphis, accompagné du lanceur Ed Riley...

## A peine ressuscité, le CSF a tout un boulot devant lui

Dès sa résurrection, le Conseil supérieur de la faune (CSF) étudiera en priorité le nouveau concept d'aménagement du territoire que le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche (MTCP) est en train de mettre au point (soit la "conversion" des "clubs privés" en sociétés d'aménagement et de conservation).

C'est le mandat que le ministre Claude Simard lui a confié, hier, alors que le CSF tenait sa première réunion depuis février 1971. Cette réunion d'hier, à laquelle avaient été conviés les journalistes, a été tenue en même temps que celle du Conseil supérieur du tourisme (CST), lui aussi remis sur pied par Simard.

Dans le cadre de cette étude du problème de l'aménagement du territoire, le ministre a demandé à l'un et l'autre conseil supérieur d'accorder une attention toute spéciale au problème posé par le chevauchement de la juridiction de chacun des ministères du gouvernement provincial.

"Pour que le public soit bien servi, il ne faut pas qu'il y ait des zones de chevauchement de juridiction entre ministères, ce qui fait alors des zones de frictions", a souligné Claude Simard. Il a admis, par ailleurs, que certains ministères ont tendance à se cantonner dans une interprétation plutôt étroite de leur mandat, ce qui fait qu'on crée un "no man's land" (où les intérêts du public sont mal servis ou ignorés), au lieu de créer une zone de friction.

Un exemple? Il y a quelques mois, le gouvernement provincial s'est penché sur le problème du camping et du caravanage au Québec. "Nous avons bien vite constaté, a dit Simard, qu'il nous fallait engager d'autres ministères et organismes gouvernementaux si nous voulions solutionner le problème."

Il a alors fallu qu'on forme un comité interministériel, qui veille à l'élaboration d'une politique de camping et de caravanage. Mais le ministre du MTCP croit que, dorénavant, dans tous les domaines engageant des ministères et d'autres organismes gouvernementaux autres que le sien, "le CSF et le CST serviront d'éclairage et sau-

ront tracer les routes de collaboration."

Un "paravent"?

Ces propos tenus par le ministre Simard, hier, laissent certains observateurs songeurs: ils portent à croire que le ministre du MTCP veut se décharger de certaines responsabilités peu agréables en les confiant à de tierces personnes non politiquement engagées (faire mener les "chicanes de clocher" entre ministères par des représentants du public) ou qu'il désire, sous le couvert de la "con-

celui que j'occupe, on a absolument besoin d'être bien informé et d'être bien conseillé, et pas simplement de l'intérieur du ministère", a expliqué Simard.

Il a admis que, malgré la meilleure volonté du monde, les membres de la fonction publique ou les personnes intéressées à la chose gouvernementale sont trop souvent portés à ne voir que les intérêts gouvernementaux et à ne pas tenir assez compte de ceux du public, de ceux des administrés.

C'est pourquoi, dans le cas des deux conseils supérieurs chargés de représenter la population et de conseiller à propos de problèmes précis, le ministre a voulu que les membres soient délégués par les organismes (non pas nommés par le ministre pour y siéger).

Dans le cas du Conseil supérieur de la faune, 12 organismes avaient la possibilité d'y déléguer un total de 15 représentants.

Jusqu'à maintenant, 13 membres du CSF sont connus, les "clubs privés" n'ont pas encore décidé du représentant qu'ils enverraient, ni le mouvement pour la protection de l'environnement.

Les 10 autres groupes ont déjà nommé leurs délégués. Dans le cas des professionnels de l'aménagement du territoire, sont représentés: l'Association des outfitters (Solange Raette, président), l'Association des propriétaires de piscicultures privées (Jean-Louis Loubier, président), les transporteurs aériens (Jacques Prud'Homme), de Cargair Ltee et l'Association des industries forestières (Marcel Pinard, ingénieur forestier de CIP). Dans le cas des spécialistes, sont représentés: l'Association des journalistes de plein air (Henri Poupard, de "La Presse"), et Robert Joyal, de "Québec Chasse et Pêche", l'Association des biologistes (Michel Lamontagne), le Département de récréologie de l'université du Québec (André Thibault) et l'Association des ingénieurs forestiers (Raymond Dion, président). Dans le cas des utilisateurs du territoire québécois, sont délégués: la Fédération de la faune du Québec (Noël Laurin, président), et Me Robert Huard, la Fédération québécoise de plein air (Gabriel Lupien et Henri Briard), ainsi que le Mouvement pour la protection de l'environnement(?).



andré-a. bellemare  
plein-air

sultation" via les deux conseils supérieurs, noyer le poisson (en mettant un frein à la contestation, sous prétexte que les problèmes soulevés sont déjà "à l'étude" par des représentants du public).

Il est beaucoup trop tôt pour statuer à ce sujet et les observateurs doivent s'en tenir au stade des hypothèses à propos de l'avenir du CSF et du CST: ce n'est que dans quelques mois, lorsqu'on aura pu voir les deux conseils supérieurs à l'oeuvre, qu'on pourra se prononcer clairement et voir s'ils servent de "paravents" et de "parapluies" à Simard.

La "consultation"

Le titulaire du MTCP continue d'affirmer que les deux conseils supérieurs ont été remis sur pied pour lui permettre de prévoir, afin de mieux gouverner. "Le poste d'administrateur comporte une foule de travaux et de devoirs qui empêchent de consacrer tout le temps voulu à l'étude de ce que réserve demain et des moyens à prendre pour en profiter. Par ailleurs, de nos jours plus que jamais, il faut prévoir vite: tout comme pour les individus, l'histoire s'accélère pour les gouvernements et leurs différents secteurs, et tous sont appelés à faire face au "choc du futur". Dans des postes comme



Le Soleil, André Boucher

Des plans pour se faire cracher dans la figure, direz-vous. Eh bien c'est exactement ce que Pete Ward, le gérant des Yankees de West Haven, a fait à l'arbitre au marbre Mike Jundt Ward, un Montréalais de naissance, fils de Jim Ward, qui a évolué pour les glorieux Maroons, en a fait bien d'autres, comme lancer du sable sur les pieds de Jundt, le pousser et même le bousculer, si bien qu'après 10 minutes de ce spectacle, il a été chassé du match.

# le Service, c'est sacré!

Regardez cette équipe.

Elle se compose du personnel chargé du service chez Giguère Autos - angle des boulevards Hamel et Laurentien. Au centre, le gérant du service après-vente: son rôle consiste à voir personnellement à ce que votre auto conserve son attrait du début. À gauche, notre gérant des pièces: il garde en inventaire même des pièces dont vous n'aurez jamais besoin. Au cas. À droite, vous l'avez reconnu tout de suite, c'est notre gérant du débossage. En arrière plan, figurent quelques-uns des mécaniciens de Giguère Autos: l'entraînement GM leur a appris à connaître davantage votre automobile que la leur.

Voilà «l'équipe serviable» de Giguère Autos, concessionnaire Pontiac, Buick et Cadillac.

Chez Giguère Autos, la mécanique c'est beaucoup plus qu'un métier. C'est presque une vocation. Et il ne saurait en être autrement.

Car... le service, c'est sacré!

**giguère autos**

ANGLE BOUL. HAMEL/LAURENTIEN  
**y a pas mieux placé**

...pour la Buick Century Custom Sedan



# Cinq erreurs rendent la vie plus facile aux Astros

(D'après AP) — Les Astros de Houston ont profité de cinq erreurs de la défense adverse pour surclasser les Braves d'Atlanta 8-4, hier soir, dans un match de la Ligue nationale de baseball.

Roger Metzger et Doug Rader ont réussi chacun trois coups sûrs pour Houston, Rader produisant deux points à l'aide d'un simple en troisième manche.

James Richard a inscrit une cinquième victoire à son

dossier tandis que la recrue Mike Thompson a encaissé son deuxième revers de la campagne.

A Pittsburgh, la recrue John Candelaria a permis seulement cinq coups sûrs, et les Pirates, menés à l'offensive par Rennie Stennett, ont défait les Cubs de Chicago 5-2.

Candelaria a réalisé 13 retraits au bâton et a recolté sa deuxième victoire de la saison, contre une défaite.

Stennett a brisé une égalité de 2-2 dans la seconde moitié de la neuvième manche avec un circuit de trois points.

Richie Hebner et Richie Zisk ont produit les deux premiers points des Pirates.

A San Francisco, Ed Halicki n'a permis que cinq coups sûrs, et les Giants ont blanchi les Dodgers de Los Angeles 2-0.

Auteur de six retraits à bâton, Halicki a été crédité de sa troisième victoire de

l'année. Andy Messersmith a subi la défaite, sa quatrième de la saison.

Robby Murcer et Willie Montanez ont produit les deux points des vainqueurs.

### Ligue américaine

A Milwaukee, John Lowenstein, Boog Powell et Buddy Bell ont fait produire deux points chacun quand ils ont conduit les Indiens de Cleveland à leur cinquième victoire d'affilée dans la Ligue américaine de baseball

Les Indiens ont disposé des Brewers 9-2.

Jim Colborn, (2-6) a essuyé une attaque de trois points des Indiens à la deuxième manche et a été débité de la défaite.

Dennis Eckersley a mérité la victoire, sa cinquième en six décisions.

Darrell Porter a claqué un circuit de deux points à la neuvième manche pour les Brewers.

En Californie, Fred Patek a réussi un circuit de deux points, et les Royals de Kansas City ont infligé un revers de 7-1 aux Angels de la Californie.

Il s'agissait de la sixième victoire consécutive des Royals contre les Angels.

Marty Pattin a permis neuf coups sûrs et a recueilli sa sixième victoire de l'année.

George Brett s'est signalé à l'offensive pour Kansas City

avec trois simples et un double.

A Baltimore, un simple de Gene Michael, en huitième manche, a permis à Mickey Stanley de croiser le marbre et aux Tigers de Detroit de battre les Orioles par 6-5.

Il s'agissait d'une première victoire en sept matchs pour Detroit et d'une cinquième défaite consécutive pour Baltimore.

Mickey Lolich a alloué cinq coups sûrs et a recolté sa huitième victoire de l'année, la 25ème de sa carrière contre Baltimore.

A Boston, Fred Lynn a cogné un triple de deux points et les Red Sox ont battu les Yankees de New York 6-1.

Les Red Sox se sont ainsi approchés à une demi-partie des Yankees et de la première position au classement de la division Est.

Luis Tiant a bien espacé sept coups sûrs et a recueilli sa 11 victoire de l'année.

Carlton Fisk, des Red Sox,

a réussi, à la septième, son premier circuit depuis le 17 juin 1974.

A Chicago, Bill Melton a couronné une poussée de cinq points avec un grand chelem dans la 8e manche alors que les White Sox ont surclassé les Rangers du Texas 8-3.

Melton en était au 4e grand chelem de sa carrière, lequel a aidé les Sox à porter leur avance de 3-2 à 7-2 lors de cette poussée marquée de trois simples et d'une erreur.

Wilbur Wood a recolté le gain, mais a eu besoin d'une attrapée sensationnelle de Pat Kelly dans la 5e manche et de l'aide de Rich Gossage dans la 7e.

Kelly a capté une longue flèche de Cesar Tovar alors que les Rangers occupaient les 2e et 3e coussins dans la 5e manche.

Mike Hargrove a cogné son 8e circuit de la saison pour les Rangers dans la 7e, aux dépens de Wood qui a ensuite cédé sa place à Gossage.

# Un dernier Grand prix à Bois de Coulonge

par François ROY

Pour cette année encore, le concours hippique organisé dans le cadre du Festival d'été de Québec, et mieux connu comme le Grand prix Rothmans, se déroulera dans le cadre pittoresque et enchanteur du Bois de Coulonge. Mais ce sera la dernière fois.

Non pas qu'il soit appelé à disparaître, mais il changera de site. Le président du festival, Me Michel Boulianne, m'explique:

"On ne pourra plus faire le concours hippique à Bois de Coulonge, mais des pourparlers sont en cours pour que le Grand prix se déroule sur les Plaines d'Abraham l'été prochain. C'est Georges Labrecque qui s'occupe de la question et nos chances de succès sont bonnes.

"D'autant plus que, l'an prochain, notre concours sera le dernier de la liste avant la tenue des Jeux olympiques de Montréal. Ce qui signifie que plusieurs cavaliers de réputation internationale venant d'Europe, d'Australie, etc., viendront à Québec pour y prendre part."

C'est donc pour une quatrième année d'affilée que le Grand prix se déroulera à Bois de Coulonge cette année, soit les 4, 5 et 6 juillet. Et parmi les principales épreuves, on pourra assister à une première avec la Classe de chasse, qui sera disputée le dimanche, à 13 heures. Très semblable à un

Grand prix, cette compétition consiste en un parcours de deux rondes dont les points sont cumulatifs. Le vainqueur se verra attribuer la Coupe du Festival.

Les meilleurs cavaliers canadiens, membres de l'équipe olympique, dont le Montréalais Richard Vaillancourt, se disputeront les grands

lauriers en plus des bourses totalisant \$3,000.

Le président Boulianne a souligné la participation du champion Jimmy Elder avec neuf chevaux et aussi celle de Kevin Beacon, de l'équipe olympique d'Australie, qui amènera quatre montures. Au total, près de 175 chevaux rivaliseront d'adresse et de

souplesse à ces compétitions de trois jours.

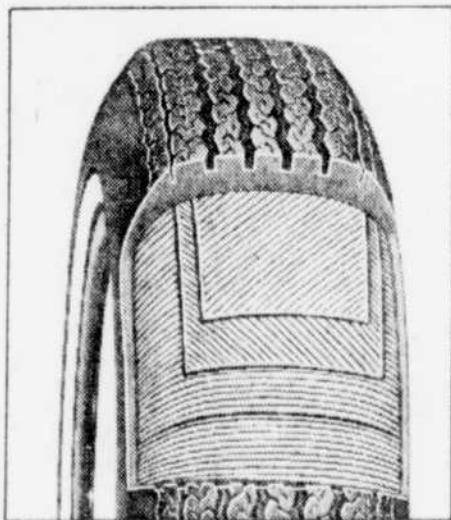
Parmi les jeunes de belle promesse, il est important de mentionner surtout vers la jeune Johanne qui, déjà en 1973, avait affiché un brio étonnant au Grand prix de Québec avant de remporter, au terme de la saison, le championnat provincial.

# RADIAL SUPER TRACTION

## UN NOUVEAU RADIAL GULF CEINTURÉ DE FIBRE DE VERRE

Le nouveau radial Super Traction Gulf ceinturé de fibre de verre présente les mêmes caractéristiques remarquables que les autres pneus radiaux, mais à prix économique.

Le "radial économique" est fabriqué de deux ceintures de fibre de verre sur deux plis de câblés de polyester.



### PAR CONSÉQUENT:

- Le nouveau radial Super Traction coûte plus cher que les pneus ceinturés en biais, mais moins cher que les pneus radiaux ceinturés d'acier.
- C'est un pneu robuste — en fait, livre pour livre, le câblé de fibre de verre est deux fois plus robuste que l'acier.
- La construction polyester/fibre de verre donne un meilleur millage et une semelle plus durable que celle des pneus en biais ou ceinturés.
- La tenue de route et l'adhérence des pneus radiaux en fibre de verre sont comparables à celles des pneus radiaux ceinturés d'acier. C'est là une conséquence de la construction radiale, et non des matériaux utilisés.
- Le nouveau radial Super Traction Gulf assure un roulement extrêmement confortable, même à faible vitesse.
- La semelle profonde de 3/8" donne une adhérence maximale.
- Il est disponible et garanti pour la durée de la semelle, proportionnellement à l'usage, par les détaillants Gulf à travers le Canada. (La garantie Gulf ne comporte aucune limite de temps ou de millage.)



Disponible où vous verrez l'enseigne Radial Super Traction.

## LE RADIAL ÉCONOMIQUE

# \$44.95

AR78-13

### OU MOINS



Utilisez votre Carte-Voyage Gulf, ChargeX ou Master Charge.



Des stations-service ordinaires? Ordinaires, mon oeil!

POUR VOUS ECLAIRER SUR LES SUJETS D'ACTUALITÉ, LISEZ LE SOLEIL

LE CLIMATISEUR DES GRANDS ESPACES

CARRIER

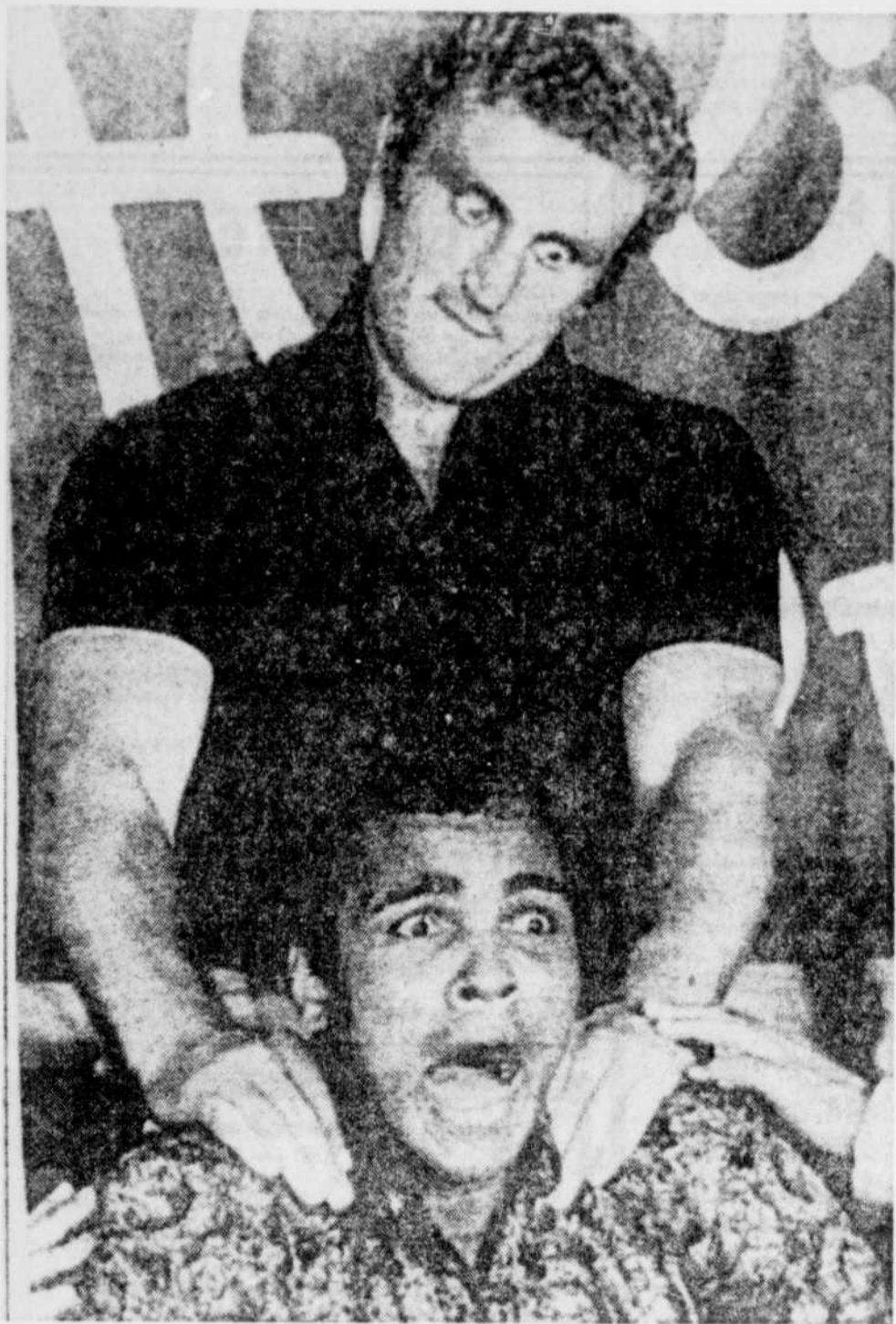
SUPER WEATHERMAKER® CLIMATISEUR DE PIÈCES

FIÉZ-VOUS À CARRIER® POUR LA QUALITÉ

- Centre de réglage de confort à boutons-poussoirs
- Deux vitesses de refroidissement pour le jour et la nuit
- Contrôle de circulation d'air
- Thermostat automatique Even Temp
- Gros filtre
- Châssis coulissant pour un meilleur entretien
- Boîtier de protection Weather Armor

Tri-Bec INC.

1075, Vincent-Massey Québec 8, Québec 527-3491



Avec des comédiens comme Joe Bugner et Mohamed Ali, entre autres, les promoteurs espèrent faire revivre la "grande" boxe au Madison Square Garden.

# Le Madison Square Garden veut redevenir la "Mecque de la boxe"

NEW YORK (AFP) — Les affiches imprimées en trois langues (anglais, espagnol et en chinois par considération pour Tony Licata, dont la mère est chinoise), diffusées dans les moindres coins et recoins du New York cosmopolite, le proclament fièrement: "Trois championnats du monde de boxe au Madison Square Garden de New York".

Et pas n'importe quels championnats du monde, mais ceux des trois catégories supérieures: les lourds, avec Mohamed Ali, tenant, contre le Britannique Joe Bugner — combat télévisé en direct de Kuala Lumpur (Malaisie) — les mi-lourds (version W.B.A.), entre les Argentins Victor Galindez, tenant, et Jorge Ahumada, et les moyens (W.B.A.), avec Carlos Monzon, qui défend son titre face à l'Italo (par son père) — Americano-chinois Licata.

Voilà l'extraordinaire plateau de super-champions que présentera le 30 juin le Madison Square Garden, renouant en cette occasion avec "la grande boxe".

Considéré de tous temps, sauf depuis 1972, comme "la Mecque de la boxe mondiale", le Madison Square Garden de New York, avide de retrouver sa première place d'organisateur pugilistique, a pris un certain risque financier, dont il espère toutefois sortir gagnant, en mettant sur pied cette réunion.

### L'impôt, un fléau

Combiné avec le déclin de la boxe aux États-Unis (man-

que de champions américains, Mohamed Ali et Joe Frazier étant les deux seules vedettes), le Garden, en nette et sérieuse régression depuis le début de la crise économique à New York en 1970, a été au cours de ces cinq dernières années affligé d'un autre fléau: la redevance d'impôt très lourde qui frappait aussi bien l'organisateur que les boxeurs. En dehors de l'impôt fédéral déjà très élevé, l'État de New York avait en effet passé, en 1970, un projet de loi aux termes duquel boxeurs et organisateurs étaient tenus de payer 14 pour cent d'impôts supplémentaires. En dépit d'un tohu-bohu quasi général, rien n'y fit. Il devenait alors impossible d'organiser des grandes réunions au Garden et la boxe était appelée à mourir à New York.

Ainsi, après le fameux combat du siècle du 8 mars 1971 entre Mohamed Ali et Joe Frazier, les deux hommes qui devaient toucher une bourse de \$2.5 millions chacun, n'en empochèrent que \$300,000. Quant au Garden, malgré les 20,000 spectateurs, il ne réalisa qu'un maigre bénéfice.

### Premier accord

Aujourd'hui, tout a changé. Ceci, grâce essentiellement à deux hommes, Hugh Carey, gouverneur de l'État de New York, et Mario Cuomo, son secrétaire d'État. Avant de ratifier (probablement en octobre) le nouveau projet de loi, qui réduira à cinq pour cent la taxe imposable au Garden et aux boxeurs, un

premier "gentlemen agreement" a été conclu entre la salle newyorkaise et les deux politiciens, à l'occasion du 30 juin.

Ainsi, Carlos Monzon percevra net (exempté de tout impôt) la coquette somme de \$160,000, grâce surtout aux recettes dérivées de la télévision en direct et Galindez, Ahumada et Licata toucheront chacun entre \$35,000 et \$40,000. De son côté, le Garden compte réaliser une recette de plus de \$700,000, ce qui lui laisserait, pour la première fois depuis longtemps, un bénéfice substantiel.

"Désormais, même si nous devons faire appel aux meilleurs boxeurs étrangers, nous allons faire en sorte d'organiser au moins une grande réunion par mois", a confié Teddy Brenner, l'organisateur du Garden, qui a ajouté: "Monzon, Rodrigo Valdes, Galindez, Ahumada, Roberto Duran, Ken Buchanan, Jose Napoles, John Stracey, Joe Bugner, Miguel de Oliveira, Guts Shigmatsu, Ruben Olivares et Alfredo Zamora; le public newyorkais verra sous peu tous ces champions en action". Pour sa part, John Condon, vice-président de la boxe au Garden, est non moins enthousiaste: "Nous revenons à la grande boxe et, parallèlement, aux grandes et bonnes affaires."

### Monzon-Valdes

Don King, le nouveau roi du commerce de la boxe, est

tout à fait d'accord avec les organisateurs du Garden: "La grande boxe appartient au Madison Square Garden", a-t-il dit. "Je veux à tout prix ramener Mohamed Ali dans la salle newyorkaise et le Garden est sur les rangs pour l'organisation de la belle entre Ali et Joe Frazier", a-t-il ajouté.

Le promoteur, qui a de très

nombreux projets en tête, attend le feu vert des législateurs pour les transformer en réalité. L'un des premiers sera probablement le super-championnat du monde des poids moyens qui opposerait l'Argentin Carlos Monzon, tenant du titre W.B.A., au Colombien Rodrigo Valdes, détenteur de l'autre demiportion de la couronne mondiale (W.B.C.).

Les poissons adorent notre musique  
**PANTHER MARTIN\***  
LEURES SONIQUES

Nous avons quelque chose que les poissons n'ont jamais vu, ou entendu. Le leurre sonique Panther Martin. Il a changé radicalement la pêche à cause de son tout nouveau principe de fonctionnement. Des ondes hydrosoniques que les poissons ne peuvent résister, viennent de sa lamelle concave et convexe. Il n'y a jamais eu un leurre qui fonctionnait avec une telle dépendance.

Il y a un leurre sonique Panther Martin\* pour chaque poisson et chaque pêcheur. Ils s'attachent directement sans émerillon et maintiennent toujours un angle de 40° pour de meilleurs résultats et des lancers plus faciles. Essayez-en un lors de votre prochain voyage de pêche. DISPONIBLE A VOTRE MAGASIN D'ARTICLES DE SPORTS FAVORI

Marque brevétée \* Panther Martin

## Imlach parle de la possibilité d'un dernier contrat

TORONTO (PC) — "Pas de nouvelles, bonnes nouvelles", dit le vieil adage. Punch Imlach, vice-président et directeur-gérant des Sabres de Buffalo espère que cet adage dit vrai et qu'il pourra reprendre bientôt son travail.

Imlach, qui demeure toujours à Toronto, a subi une crise cardiaque il y a trois ans. Il a été alors forcé d'abandonner son poste d'instructeur.

Il a subi des examens complets il y a trois semaines. Les résultats de ces examens pourraient forcer Imlach à abandonner son poste de directeur-gérant.

"J'ai subi plusieurs examens et je devais en recevoir les résultats aujourd'hui, a mentionné Imlach. Les docteurs n'ont pas donné de nouvelles et je présume qu'il faut croire qu'il s'agit là de bonnes nouvelles. Ils m'ont dit la semaine dernière que j'étais en excellente forme et comme je n'ai pas eu d'avis contraire, je pense que je peux renouveler mon contrat avec les Sabres. Cela ne veut pas dire que je me rendrai à Buffalo dès demain matin. Je veux me reposer un peu, car je sais que j'aurai énormément de travail à faire avant la prochaine saison".

### La Se lui échappe

Imlach, qui a remporté quatre fois la coupe Stanley quand il était avec les Maple Leafs de Toronto, a failli triompher une cinquième fois cette saison quand les Sabres ont atteint la série finale pour s'incliner devant les Flyers de Philadelphie.

Imlach n'a pas voulu parler de la durée du contrat qu'il voulait obtenir ou même s'il allait prendre sa retraite à la fin de la prochaine entente.

"Ce contrat pourrait être d'une durée d'un an, ou de trois ans, a poursuivi Imlach. Je dois en discuter avec les propriétaires de l'équipe. Peut-être ne veulent-ils plus me voir plus longtemps avec l'équipe. Ce sera peut-être mon dernier contrat. Mais si je suis encore en bonne santé à la fin de ce contrat, je continuerai peut-être".

On a fait circuler certaines rumeurs à l'effet que Imlach retournerait avec les Leafs à titre de directeur-gérant.

Ces rumeurs ont pris naissance quand Imlach prenait place aux côtés de Harold Ballard et King Clancy, respectivement président et vice-président des Leafs, lors des séries finales de la coupe Stanley.

"Ce sont de vieux amis et je voulais qu'ils aient de bonnes places, a expliqué Imlach. Les Leafs ne m'ont jamais offert un emploi".

VOUS SOUHAITE  
BONNE PECHE AVEC  
SES MOULINETS - CUILLERS

DATES	6h à 10h	10h à 14h	14h à 18h	18h à 23h	
27	■	■	■	■	Très bon
28	■	■	■	■	Bon
29	■	■	■	■	Passable
30	■	■	■	■	Mauvais

**CHALET A VENDRE**  
Chasse et pêche  
Club privé,  
25 milles  
de Québec.  
Ecrire à:  
Dépt 7389 - Le Soleil



## Expédiés la veille de Québec, à Montréal le lendemain!

Vos envois voyagent vite! Ils parviennent également le lendemain de Québec aux endroits suivants:

- |               |              |                |
|---------------|--------------|----------------|
| Cowansville   | Magog        | Ste-Thérèse    |
| Drummondville | St-Hyacinthe | Shawinigan     |
| Farnham       | St-Georges   | Sherbrooke     |
| Joliette      | St-Jean      | Theford Mines  |
| Lachute       | St-Jérôme    | Trois-Rivières |

**Qui dit mieux ?**  
Bien plus, il y a Air Pac et Colis Express, deux services sûrs... et offerts à des tarifs concurrentiels.

Appelez le service de livraison:

**692-3991**

N.B. Un service direct assure régulièrement la livraison de vos envois pour Toronto le surlendemain matin.



# BONNE FIN DE SEMAINE, PUIS...



# Salut!

Avec modération, on apprécie mieux les bonnes choses.

## Le massacre est fini à Wimbledon

Le massacre des têtes de série est terminé depuis hier, au tournoi de Wimbledon. Restent en lice, pour les huitièmes de finale, les 16 derniers prétendants à la couronne du simple pour 1975, dont le premier semé Jimmy Connors, Ken Rosewall, Arthur Ashe, Bjorn Borg, Paul Ramirez, Marty Riessen et Guillermo Vilas. Les favorites n'ont pas eu non plus tellement de difficulté à atteindre les 16èmes de finale, sauf Kerry Melville, qui a abandonné devant Sue Barker.

### PAUVRES CANADIENS

Les Canadiens n'ont pas fait le poids aux championnats mondiaux d'athlétisme, hier, à Helsinki. Glenda Reiser s'est contentée d'une quatrième place sur 800 mètres tandis que Jérôme Drayton terminait cinquième au 5.000 mètres. Bishop Dolegiewicz s'est consolé avec un lancer du poids de 65'11", pour une deuxième place, et Phil Olsen se classait sixième au lancer du javelot avec un jet de 262'5". Après trois jours de compétitions aux championnats mondiaux de tir à l'arc, en Suisse, Lucille Lessard a remonté de la dixième à la sixième place, avec 1.195 points. Sur cible fixe à 50 mètres, Lucille a récolté, hier, 871 points contre 909 pour la gagnante de l'épreuve, la Soviétique Zehiniso Rustamova. Dans l'épreuve par équipe, le Canada a mérité une cinquième place avec 2.212 points, l'Urss dominant en première place avec 2.334 points.

## sport en bref

### TROU A LA CROSSE

Surchargé par ses activités comme chroniqueur de sport et comme membre de l'équipe des Québécois de Montréal, Michel Blanchard a annoncé hier qu'il abandonnait la crosse, après avoir joué, en deux saisons, 63 matchs, marqué 27 points et fourni 34 assistances. Les Tomahawks du Long Island ont échangé l'avant Brian Bowman aux Arrows du Maryland, pour considérations futures. Bowman a compté 21 buts et fourni 11 assistances en 21 matchs avec l'équipe de Rochester, maintenant dissoute, la saison dernière.

### PARLONS GOLF

L'Australien David Graham (à ne pas confondre avec le vainqueur de l'Omnium des États-Unis, Lou Graham) a pris hier la tête de l'Omnium Western, qui vient de débuter, en Illinois. Il mène, avec un record de parcours de 65, sur Arnold Palmer, 68, Jerry Heard et Gary Wintz, 69 chacun, après s'être classé 29e la semaine dernière, à l'Omnium des États-Unis. Michel Boyer, vainqueur de l'Omnium de l'Ontario, il y a deux semaines, ne verra pas le champion de l'Omnium du Québec, John Kindred, venir lui tenir tête à l'Omnium de l'Atlantique qui débute aujourd'hui. Mais Dale Tallon, des Black Hawks de Chicago, y sera. La Grande-Bretagne a battu le Canada par quatre victoires à deux, à la première journée du championnat de golf féminin du Commonwealth, Sue Conklin, de Lachute, prenant une victoire, mais Debbie Savoy, Liz Hoffman et Dale Shaw encaissant des revers, en simple. En double, Miles Savoy et Conklin perdait et les deux autres Canadiennes gagnaient, elles.

### LES P TITES VITES

Vu la forte demande pour les billets des Jeux olympiques, les points de vente Eaton seront fermés dès lundi, pour ouvrir à nouveau en juillet et août, les billets restants seront alors offerts à des prix de sacrifice. Tony Gabriel a signé un contrat de trois ans avec les Rough Riders d'Ottawa.

## Pour que le hockey canadien revienne sur la scène mondiale...

BERNE, Suisse (d'après Reuter) — Une formule visant à permettre au Canada de faire un retour aux championnats mondiaux de hockey sera présentée lors du prochain congrès de la Fédération internationale de hockey sur glace, qui se tiendra à Gstaad, en Suisse, du 18 au 26 juillet.

Un comité formé de cinq membres de la FIHG a déjà proposé un amendement aux statuts de la fédération qui éliminerait la distinction faite entre athlètes professionnels et amateurs, à divulguer, hier, un membre de ce comité, le Suisse Reto Tratschin. Les statuts révisés parleraient seulement de "joueurs" là où, auparavant, on mentionnait "professionnels", "indépendants" et "amateurs".

Cette formule à proposer est, en quelque sorte, la réponse à de récentes manœuvres entreprises par le Canada dans l'espoir d'établir une version des championnats de hockey semblable à ce qui prévaut pour la Coupe mondiale de soccer, et où la compétition serait ouverte à des pays comme l'Urss, la Tchécoslovaquie, la Suède, la Finlande et les États-Unis. Le président de la FIHG, Bunny Ahearne, qui s'était souvent opposé, par le passé, à ce que le Canada élargisse sa représentation aux championnats de hockey, se dit maintenant prêt à accueillir autant les professionnels que les amateurs aux championnats mondiaux, y compris les Canadiens, les Américains et les Suédois qui évoluent dans la Ligue nationale et l'Association

mondiale de hockey. Jusqu'à présent, les championnats mondiaux de hockey étaient réservés aux seuls athlètes de calibre dit amateur.

Le Canada refuse de participer à ces championnats depuis 1969, sur la foi que ses meilleurs joueurs ne sont pas admissibles à faire compétition aux meilleurs éléments de l'Urss et de la Tchécoslovaquie, qui, eux, ont un statut "amateur".

## lanceurs probables

**LIGUE AMERICAINE**  
Minnesota, Campbell (1-3) et Goltz (6-6) à Texas, Hands (5-3) et Harcan (4-3) (7 p.m.)  
Detroit, Walker (2-5) à Baltimore, Grimsley (3-9) (7:30 p.m.)  
New York, Gura (2-1) à Boston, Wise (7-6) (7:30 p.m.)  
Cleveland, Bibby (2-7) à Milwaukee, Sprague (1-4) (8:05 p.m.)  
Kansas City, Patten (5-4) ou Fitzmorris (8-4) à Chicago, Jefferson (1-2) (9 p.m.)  
Oakland, Blue (10-5) à Californie, Ryan (10-6) (10:30 p.m.)

**LIGUE NATIONALE**  
St. Louis, Gibson (1-6) et Reed (8-6) à Montréal, Rogers (5-4) et Stanhouse (0-0) (8:05 p.m.)  
Chicago, Burris (7-5) et Zahn (2-4) à Pittsburgh, Ellis (4-4) et Bratt (4-2) (8:05 p.m.)  
San Diego, Friesleben (3-8) à Cincinnati, Twitshell (4-7) (8:05 p.m.)  
Atlanta, Easterly (0-1) à Houston, Barker (7-7) (8:35 p.m.)  
Los Angeles, Boston (6-6) à San Francisco, Falome (6-5) (11:05 p.m.)

# carrières et professions

pour faire paraître vos annonces dans cette page, composez

# 647-3266

**MONTEUR LITHOGRAPHE ET PRESSIER SUR MULTILITH 1250 avec expérience**  
Bonnes conditions de travail, salaire selon expérience.  
**683-2508**

**CEGEP REGIONAL DE LA COTE-NORD CAMPUS MINGAN OFFRE D'EMPLOI TECHNICIEN EN LOISIRS CLASSE II NATURE DU TRAVAIL**  
Participe, à l'intérieur de l'équipe des Services aux étudiants, à l'élaboration, à la mise en application et au fonctionnement d'un programme d'activités socioculturelles et sportives dans un Campus collégial de 300 étudiants.  
**QUALIFICATIONS REQUISES**  
• D.E.C. en techniques de loisirs  
• Toute expérience pertinente sera considérée.  
**TRAITEMENT:**  
Selon la convention collective en vigueur.  
**ENTREE EN FONCTION:**  
Le ou vers le 4 août 75.  
**FIN DU CONCOURS:**  
Le 25 juillet, à midi.  
**FAIRE PARVENIR SON CURRICULUM VITAE AU:**  
**DIRECTEUR DU CAMPUS**  
Campus Mingan  
25, de la Vérendrye,  
Sept-Îles, Qué.

### SECRETARE

Compagnie établie dans la distribution d'équipement de construction est à la recherche d'une secrétaire, de préférence bilingue, possédant sténo et dactylo. Salaire selon expérience. Téléphoner à :

**653-2845**

### 9 PERSONNES demandées

Salaire temps plein: \$140  
Salaire temps partiel: \$70  
Plus boni, commission, auto nécessaire.  
Ste-Foy: 651-2722  
Lévis: 833-1739  
Charlesbourg: 621-0021

## EDUCATEUR

### FONCTIONS:

Personne qui, en collaboration avec le responsable d'unité de vie, participe à l'organisation du vécu d'un groupe de jeunes suivant les politiques rééducatives du milieu. Avec son équipe de travail et à l'aide des ressources cliniques que le milieu met à sa disposition:  
— Il participe à l'élaboration et à l'animation des stratégies rééducatives.  
— Il prépare et anime des activités dont le contenu peut revêtir différentes formes d'apprentissage et à travers lesquelles il voit à faire vivre aux jeunes leur objectif spécifique de traitement.  
— Il rend compte régulièrement de son travail à son responsable d'unité.  
— Il remplit toute autre tâche pertinente à ses fonctions d'éducateur.

### FORMATION REQUISE:

Posséder un diplôme en enseignement ou un diplôme en éducation spécialisée et avoir une expérience professionnelle jugée valable.  
Avoir de la facilité dans les contacts avec les groupes autant qu'avec les individus.

### REMUNERATION:

Selon la politique salariale du M.A.S.  
Toute personne intéressée est invitée à postuler par écrit le dit poste et à faire parvenir sa demande accompagnée de son curriculum vitae avant 17h.00 le 3 juillet 1975 à:

**M. Jean-Luc Mercier, Directeur général**  
CENTRE D'ACCUEIL LAURENTIEN  
2475, av. St-Viateur  
Giffard, Qué. (S)  
Tél: 661-3707

**COUTURIERE (avec expérience)**  
Salaire jusqu'à: **\$3.54 / hre**  
**667-1533**  
téléphoner de 9 à 12 hres a.m.

### FOURRURES

**UN TAILLEUR - PREMIERE CLASSE DEUX FINISSEUSES - PREMIERE CLASSE**

Conditions: salaire supérieur, vacances, sécurité d'emploi.

**A. PARENT FOURRURES LTEE**  
833, av. Myrand, Ste-Foy, Qué.  
Tél.: 681-3597-98

## Recherche les services d'un PHARMACIEN(ENNE) à temps plein.

### FONCTIONS:

Sous l'autorité du Directeur des Services Professionnels, la personne exerce les activités ou fonctions en vertu de la loi et des Règlements sur les Services de Santé et les Services Sociaux ainsi que celles prévues au plan d'organisation du Centre Hospitalier.

### EXIGENCES:

Etre membre en règle de l'Ordre des Pharmaciens du Québec.

### SALAIRES ET AVANTAGES D'EMPLOI:

Application des échelles de salaires et des avantages d'emploi en provenance du ministère des Affaires Sociales. Les candidatures accompagnées d'un curriculum vitae seront adressées avant le 15 juillet 1975 à:

**Liliane Bernatchez,**  
Directrice Générale,  
Centre Hospitalier Baie des Chaleurs,  
Maria, Cté Bonaventure, P.Q.,  
G0C 1Y0.



**CENTRE HOSPITALIER DES LAURENTIDES**  
demande

## TROIS PSYCHOLOGUES

### Qualifications:

- Etre membre du C.P.P.Q.
- Avoir une maîtrise ou un doctorat en psychologie clinique, expérimentale ou behaviorale.

Les candidats devront accepter de travailler selon le mode d'approche de la "modification du comportement" et devront faire du travail interne et externe.

### Salaire:

- Selon les échelles du ministère des Affaires Sociales.

Le curriculum vitae devront être adressés au :

**Service du personnel**  
**CENTRE HOSPITALIER DES LAURENTIDES**  
L'Annonciation, Comté Labelle  
J0T 1T0

Les candidatures seront reçues jusqu'au 20 juillet 1975

### COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU BAS ST-LAURENT OFFRE D'EMPLOI

## DEUX RESPONSABLES AUX ATELIERS DE FRANCAIS

### NATURE DU TRAVAIL:

Le rôle principal du responsable à l'atelier de français consiste à assister les élèves dans l'élaboration et la réalisation de leurs travaux de français à l'atelier.

### ATTRIBUTIONS CARACTERISTIQUES:

Le responsable à l'atelier de français établit avec le chef de groupe un calendrier qui permet une utilisation rationnelle de l'atelier; il remplit, périodiquement, une grille d'évaluation sur le fonctionnement de l'atelier; cette grille d'évaluation est préparée en collaboration avec le chef de groupe, après consultation avec les professeurs de français. Le responsable à l'atelier de français contrôle l'entrée et la sortie des appareils, veille à la conservation et à l'entretien normal du matériel, enseigne le fonctionnement des appareils, prévoit, à la demande des professeurs, le matériel qui servira aux travaux des élèves, prépare les réquisitions du matériel de consommation, étudie le fonctionnement et l'utilisation des appareils afin d'en améliorer le rendement et de les adapter aux besoins spécifiques des élèves. Il doit travailler en étroite collaboration avec les professeurs de français, le bibliothécaire et le préposé au centre audio-visuel de l'école. Le responsable à l'atelier de français maintient l'ordre et la discipline. Il accomplit, au besoin, tout autre travail connexe à sa fonction.

### QUALIFICATIONS:

Posséder une formation pédagogique minimum: B. A. Posséder une bonne formation en techniques audio-visuelles. Posséder un diplôme universitaire terminal de 1er cycle dans une discipline appropriée. Posséder une expérience d'au moins deux ans: enseignement, animation, techniques audio-visuelles.

### LIEUX DE TRAVAIL:

Un responsable de l'atelier de français à la Polyvalente de Mont-Joli. Le responsable de l'atelier de français à la Polyvalente Paul-Huber.

### SALAIRE:

Selon convention collective du personnel professionnel non enseignant.

FAIRE PARVENIR CURRICULUM VITAE AVANT LE 27 JUIN A:

**COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU BAS ST-LAURENT,**  
320, St-Germain, Rimouski.  
At. Service du Personnel,  
CONCOURS: PE-0E-75-16

### OFFRE D'EMPLOI

## "ASSISTANT INSPECTEUR EN BATIMENTS"

### RESPONSABILITES:

- Sous l'autorité de l'inspecteur en bâtiments, l'assistant inspecteur en bâtiments est chargé d'assister celui-ci dans l'application des règlements relatifs au zonage et à la construction.
- Il devra également assister l'inspecteur en bâtiments pour tous travaux découlant de l'aménagement du sol.
- Il devra aussi assumer le travail de bureau découlant de ses attributions.
- L'assistant inspecteur en bâtiments aura comme tâche également, d'assumer les fonctions de l'inspecteur en bâtiments en son absence.
- A l'occasion, il pourra assumer toutes autres tâches connexes.

### QUALIFICATIONS:

- Diplôme d'études collégiales avec option appropriée ou attestation dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.
- Connaissance des règlements relatifs au zonage et à la construction.
- Expérience pertinente.

### TRAITEMENT:

Selon l'échelle de la convention collective des employés de bureau de la Ville de Houterville.

Les personnes intéressées à ce poste sont priées de faire parvenir leur application et leur curriculum vitae avant le 11 juillet 1975, au soussigné.

**PAUL-EMILE JEAN, i.f.,**  
Gérant municipal  
VILLE DE HAUTERIVE  
625, boulevard Lafleche  
Hauteville, Qué.



**C.L.S.C. MONT-JOLI**  
DEMANDE

## UN COORDONNATEUR OU UNE COORDONNATRICE

**AUX SERVICES DE SANTE**  
CONCOURS: 75-03

### RESPONSABILITE

Sous l'autorité immédiate du Directeur Général, il anime, coordonne et supervise l'ensemble des activités professionnelles du Module (8 infirmiers(es)).

### TACHES

Le Coordonnateur dispose du temps qui lui est nécessaire pour assurer, au sein du Module:

1. la liaison entre son équipe, le Directeur, le Comité de Coordination, les autres Modules et les ressources extérieures.
2. la promotion du travail d'équipe et d'une approche multidisciplinaire.
3. l'élaboration et l'évaluation des programmes.
4. l'animation et l'organisation des services et la répartition des tâches.
5. l'évaluation périodique de la qualité des services.
6. la consultation et le développement professionnel.
7. la participation du Module à la sélection du personnel devant faire partie de son Module.

### EXIGENCES DE L'EMPLOI

- Formation pertinente.
- Expérience pertinente d'au moins 3 ans ou l'équivalent.
- Aptitudes manifestes pour le travail d'équipe.
- Capacités administratives.
- Certificat en Nursing Communautaire, de préférence.

### TRAITEMENT

Selon échelle en vigueur dans les établissements de Santé et de Services Sociaux du Ministère des Affaires Sociales.

Les personnes intéressées à ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae complet avant le 4 juillet 1975, 16.00, à l'adresse suivante:

**Monsieur Michel Bolduc,**  
Directeur Général,  
C.L.S.C. — Mont-Joli  
1292, boul. Jacques-Cartier,  
C.P. 68,  
MONT-JOLI, Cté Matapédia, Qué.  
TELEPHONE: 418-775-2251

**Vous avez du boulot**

**pour quelqu'un?**

## Carrières

et

## Professions

# LE SOLEIL

# carrières et professions

pour faire paraître  
vos annonces dans  
cette page, composez

## 647-3266

### ASSISTANT(E)-CHEF AUX SECRETARIATS ET A L'ACCUEIL

**FONCTIONS:** Assister le chef dans ses fonctions, le remplacer durant ses absences, et prendre charge d'un personnel assigné.

**EXIGENCES:** Très bonne connaissance du français, études secondaires complètes et réussies avec option commerciale ou secrétariat, cours en technique administrative de préférence. 5 ans d'expérience pertinente, de préférence en secrétariat de direction. Aptitudes à diriger du personnel.

**TRAITEMENT:** Salaire et avantages sociaux suivant les normes du Ministère des Affaires sociales.

Toute personne désirant poser sa candidature est priée de faire parvenir son curriculum vitae avant le 11 juillet 1975 au:

**Directeur du personnel  
HOTEL-DIEU DU SACRE-COEUR  
DE JESUS DE QUEBEC  
1 av. du Sacré-Coeur, Québec G1N 2W1**

### PHOTOGRAPHE demandé

Avec expérience du portrait.  
Téléphoner entre 8h.00 p.m.  
et 8h.00 p.m. à:  
**688-8648**

### COIFFEURS POUR HOMMES COMPETENTS

Gros salaire garanti  
**628-7405**

### SECRETAIRE BILINGUE demandée

avec expérience légale de préférence. Salaire jusqu'à \$10,400.

Ecrire à: Dépt 7387  
Le Soleil

### AIDES-CUISINIÈRES UN GRILLEUR demandés

Appeler entre 9h. et 5h. à

**658-3644**

(Demander M. Jean-Pierre Goulet)

### MECANICIEN DEMANDE

Nous recherchons un mécanicien avec un peu d'expérience pour notre département de machines à coudre. Bonnes conditions de travail. Salaire à être discuté. Communiquer avec:

**M. Royer - 681-6196**

### UN DESSINATEUR-ESTIMATEUR Senior acier d'armature

Salaire selon expérience.

Communiquer avec M. E. Martin à:

**683-2561**

### STRUCTAL INC.

### COMMUNAUTE REGIONALE DE L'OUTAOUAIS OFFRES D'EMPLOI - SERVICE D'EVALUATION

#### ADJOINT AU COMMISSAIRE A L'EVALUATION

**QUALIFICATIONS:**  
— Etre reconnu comme évaluateur agréé, membre de la C.P.E.A.Q.  
— Posséder un permis en évaluation municipale de la Commission des Affaires municipales du Québec.  
— Avoir un minimum de 10 ans d'expérience dans le domaine de l'évaluation.

**TRAITEMENT:**  
— Entre \$16,980. et \$23,805.

#### EVALUATEUR SENIOR

**QUALIFICATIONS:**  
— Etre reconnu comme évaluateur agréé, ou en obtention d'un tel diplôme  
— Avoir un certain nombre d'années d'expérience dans le domaine de l'évaluation

**TRAITEMENT:**  
— Entre \$12,951 et \$16,530.

#### EVALUATEUR JUNIOR

**QUALIFICATIONS:**  
— Cours secondaire V  
— Etre inscrit comme membre étudiant ou stagiaire de la C.P.E.A.Q. ou de l'I.C.E.  
— Avoir un certain nombre d'années d'expérience dans le domaine de l'évaluation.

**TRAITEMENT:**  
— Entre \$10,134 et \$12,935.

#### INSPECTEUR CALCULATEUR

**QUALIFICATIONS:**  
— Cours secondaire V  
— Etre inscrit comme membre étudiant ou stagiaire de la C.P.E.A.Q. ou de l'I.C.E.  
— Avoir un certain nombre d'années d'expérience dans le domaine de l'évaluation

**TRAITEMENT:**  
— Entre \$8,961 et \$11,437.

Les candidats peuvent se procurer la nature de la fonction et les exemples de tâches à être accomplies pour chacun de ces postes en s'adressant avant le 8 juillet 1975, à:

**COMMUNAUTE REGIONALE DE L'OUTAOUAIS  
SERVICE DU PERSONNEL  
C.P. 10  
490, boulevard St-Joseph  
Hull, Québec.**

### OFFRE D'EMPLOI

#### MECANICIEN DE MOTEUR MARIN DIESEL

demandé immédiatement pour poste permanent à Sept-Iles. Doit posséder certificat 3e Classe. Frais de déménagement payés.

Ecrire au:

**Dépt 7385 Le Soleil**

### INGENIEUR DEMANDE Mécanique-électricité

Pour travail sous la direction d'ingénieurs d'expérience. Assurance-groupe, fonds de pension.

**PAQUET, DUTIL & ASSOCIES LTEE**  
Consultants  
**653-9368**

### TELECABLE DE LA RIVE-SUD INC.

recherche les services d'un

### DIRECTEUR GENERAL

Salaire selon les qualifications et expérience.

Faire parvenir curriculum vitae  
avant le 7 juillet prochain à midi à:

**150 Trans-Canada est,  
Lévis, Qué.**

Sous pli confidentiel.

Entrée en fonction immédiate.

### COLLEGE AHUNTSIC MONTREAL Offre d'emploi

#### POSTE A POURVOIR: MECANIQUE DU BATIMENT UN ENSEIGNANT A TEMPS PLEIN OU TEMPS PARTIEL

**NATURE DU TRAVAIL:**  
Enseignement dans le domaine des techniques de la mécanique du bâtiment (plomberie et chauffage).

**QUALIFICATIONS REQUISES:**  
— Compétences particulières en chauffage: description, mise en marche, choix, conception-plan (industriel et commercial).  
— Compétences particulières en plomberie: codes de plomberie, différents réseaux, conception-plan (industriel et commercial).  
— Minimum de 2 années d'expérience pertinente.  
— Sclarité de 16 années ou l'équivalent.

**TRAITEMENT:**  
Selon la convention collective en vigueur.  
Les postulants doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard vendredi le 4 juillet 1975, à 16h.00, à l'adresse suivante.

**COLLEGE AHUNTSIC  
Service du personnel  
9155, rue St-Hubert  
Montréal, Qué. H2M 9Z9.**

Entreprise de confection en pleine expansion  
recherche  
pour ses usines de la région de St-Georges de Beauce

### INGENIEURS STAGIAIRES EN GENIE INDUSTRIEL

Les candidats devront être jeunes, entreprenants et désireux d'un poste de responsabilité après une période de formation scientifique. Les candidats devront être bilingues et une formation de mathématiques sera avantageuse. Possibilités d'avancement illimitées.

Adressez votre curriculum vitae à:

**Dépt 7383 - Le Soleil**

Les réponses seront traitées confidentiellement.



Est à la recherche de représentants de  
calibre professionnel pour son départe-  
ment de vente.

#### Nous offrons:

- Une ligne complète de produits spéciaux pour usage professionnel dont la renommée est depuis longtemps reconnue mondialement.
- Un territoire protégé avec clientèle établie.
- Un programme d'entraînement intensif et continu.
- Un revenu de \$15,000 et plus.

#### Nous exigeons:

- Une expérience pratique dans le domaine de l'automobile, de la mécanique, ou de la lubrification.
- Une personne sérieuse et ambitieuse qui est capable d'exploiter à fond tout le potentiel existant du territoire, avec un minimum de surveillance.
- Age: 25-50.
- Doit posséder sa propre voiture (familiale ou camionnette).

Territoires disponibles: Région de la Mauricie, Beauce, Québec, Montmagny-Rivière-du-Loup, Côte Nord.

Si vous croyez être le candidat que nous recherchons communiquez avec nous entre 9 hres et 17 hres.

**Tél.: 418-527-3136**

### Notre firme est à la recherche de CONTREMAITRES

Possédant une vaste expérience dans les domaines suivants:

**MENUISIERS  
FERRAILLEURS  
AQUEDUC ET EGOUT  
VOIRIE**

Lieu de travail: Dans le Québec, Les Maritimes et le Nord en général.

Bonnes conditions de travail, avantages sociaux, salaire selon la compétence.

Les candidats doivent soumettre leurs demandes par écrit en s'adressant à:

### LES CONSTRUCTIONS DU ST-LAURENT LIMITEE

1101 boulevard des Chutes  
(C.P. 5010) Villeneuve, Qué.  
G1E 6B4



### QUEBEC-TELEPHONE FORMATION ET RESULTATS INFORMATIQUE

pour  
Québec-Téléphone, à Rimouski

#### ATTRIBUTIONS:

- Procédures et normes d'opérations du centre de traitement des données.
- Programmes d'éducation du personnel du centre de traitement des données.
- Statistiques inhérentes au contrôle des opérations du centre de traitement des données.

#### EXIGENCES:

- Degré universitaire premier cycle, de préférence en informatique avec expérience de l'informatique.
- Seront également pris en considération les candidats avec une vaste expérience en informatique.

#### REMUNERATION ET AUTRES AVANTAGES:

- Salaire selon qualifications et expérience.
- Avantages sociaux.

Les candidats intéressés devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 15 juillet 1975 au:

**SERVICE DU PERSONNEL  
Québec-Téléphone  
6, St-Jean  
Rimouski, Qué.**

Toute correspondance sera traitée confidentiellement.

### PROVINCE DE QUEBEC COMMISSION SCOLAIRE DE LA TOURELLE SIEGE SOCIAL: STE-ANNE DES MONTS

#### OFFRE D'EMPLOI

La commission scolaire de La Tourelle  
requiert les services d'un:

### DIRECTEUR DES SERVICES DE L'ENSEIGNEMENT

#### ATTRIBUTIONS:

Le directeur des services de l'enseignement planifie, organise, coordonne et évalue l'enseignement dispensé par la commission.

Il avise le directeur général et assiste ou dirige les directeurs d'écoles relativement à l'organisation de l'enseignement, à l'animation du personnel enseignant, aux programmes d'études, aux méthodes, techniques et documents d'enseignements, aux modes d'évaluation et de contrôle de l'enseignement.

Il évalue le personnel sous sa responsabilité.

Il accomplit toute autre tâche que lui confie son supérieur immédiat.

#### CRITERES D'ADMISSIBILITE

- Autorisation personnelle permanente d'enseigner décernée par le ministre.
- Diplôme universitaire exigeant un minimum de seize (16) années d'études en sciences de l'éducation, en administration scolaire ou dans une des disciplines d'enseignement.
- Dix (10) années d'expérience pertinente, dont au moins trois (3) ou niveau 2 ou l'équivalent.

#### TRAITEMENT:

Selon la politique administrative et salariale du Ministère de l'Éducation.

Les personnes intéressées à ce poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant jeudi le 10 juillet 1975, 16.00 heures, à:

**LIONEL ROY, DIRECTEUR GENERAL  
COMMISSION SCOLAIRE DE LA TOURELLE  
C.P. 488, STE-ANNE DES MONTS,  
COMTE GASPE, P.Q. G0E 2G0**

### hôpital de Chicoutimi inc.

Centre hospitalier ultraspécialisé  
de 636 lits

#### RECHERCHE

### Directeur du personnel

#### RESPONSABILITES:

Sous l'autorité immédiate du Directeur général adjoint, le Directeur du personnel planifie, organise, dirige, contrôle et coordonne les activités de la Direction du personnel et du Service Santé du personnel.

#### TACHES:

- mettre en oeuvre et coordonner les politiques et procédures requises en matière de gestion et d'administration du personnel;
- conseiller les gestionnaires en vue de la solution des problèmes ad hoc de gestion du personnel;
- diriger les activités ayant trait aux relations de travail comme l'interprétation et l'application des conventions collectives en cours et des lois générales du travail;
- appliquer la politique salariale et les régimes d'avantages sociaux et en coordonner les divers éléments;
- développer et diriger les programmes de notation du personnel;
- susciter l'organisation des programmes d'orientation, de formation et de développement des employés;
- contrôler et coordonner les activités du Service Santé du personnel;
- Exécuter toute autre tâche demandée par le Directeur Général adjoint;

#### QUALIFICATIONS REQUISES:

- diplôme universitaire en administration, relations industrielles ou en droit;
- un minimum de trois (3) années d'expérience dans les domaines des relations de travail et de la gestion du personnel.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir un curriculum vitae complet (diplôme, certificat de naissance et photo récente) au plus tard le 7 juillet 1975 à:

**Monsieur Gilbert Brisson,  
Directeur général adjoint,  
Hôpital de Chicoutimi inc.,  
C.P. 1006,  
Chicoutimi,  
G7H 5H6  
Tél.: (418) 549-2195 loc. 246.**



## GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

Centre d'Information de la Police Canadienne

La Gendarmerie royale du Canada est en train d'étendre et de perfectionner son système d'information en direct. Ce système, l'un des plus importants et des plus complexes au Canada, permet aux services de police canadiens d'accomplir un travail plus efficace. La Gendarmerie royale du Canada, désireuse que son système de communication continue d'être à l'avant-garde du progrès technique est à la recherche de citoyens canadiens compétents possédant les aptitudes, l'initiative et la motivation nécessaires pour collaborer à l'application de la loi au Canada en devenant membres civils de la G.R.C. Le matériel du C.I.P.C. comprend des ordinateurs jumelés S/370, de modèle 168, un Fichier central où sont déjà emmagasinés plusieurs milliards de caractères, ainsi que des ordinateurs interfaces de communication et des concentrateurs de données qui desservent un réseau national de communication comportant plus de 1,200 terminaux. La G.R.C. offre des possibilités de carrière dans les domaines suivants:

#### PROGRAMMEURS

Prendent part, en tant que membres d'une équipe, à l'élaboration et à la mise à jour du programme dans les secteurs suivants: programmation des communications, conception du fichier central, soutien du système d'exploitation, planification des tâches et remise en service. Les postulants doivent posséder de l'expérience dans le langage assembleur, les mini-ordinateurs ou les systèmes d'exploitation. Une certaine expérience du COBOL serait grandement appréciée.

Le salaire offert sera fonction de la formation professionnelle et de l'expérience des postulants.

Salaire: \$7,778 à \$21,303 par année  
Référence à rappeler: GV 548-F-1975

#### INGENIEUR DANS LA PLANIFICATION DES SYSTEMES

Participe à la recherche et à la planification de systèmes de communication automatisés des données et plus particulièrement du mécanoïde.

Les postulants doivent être admissibles à l'obtention d'un brevet d'ingénieur professionnel au Canada et avoir des connaissances poussées du mécanoïde et des systèmes de communication par ordinateur. Une certaine connaissance du programme de communications serait appréciée.

Le salaire offert sera fonction de la formation professionnelle et de l'expérience des postulants.

Salaire: \$15,984 à \$18,089 par année  
Référence à rappeler: GV 548-S-1975

#### ANALYSTE D'EVALUATION DU SYSTEME

Évalue et contrôle le rendement des ordinateurs de traitement des données en direct et par lots.

Les postulants doivent posséder des connaissances et manifester de l'intérêt dans l'évaluation du rendement d'ordinateurs complexes et plus particulièrement dans l'utilisation efficace des moniteurs pour le mécanoïde et le programme de simulation par ordinateur serait grandement appréciée.

Le salaire offert sera fonction de la formation professionnelle et de l'expérience des postulants.

Salaire: \$14,860 à \$17,459 par année  
Référence à rappeler: GV 548-Q-1975

#### INGENIEURS ET ANALYSTES DU CONTRÔLE DU SYSTEME

Prendent part, en tant que membres ou directeurs d'une équipe, à l'administration du Fichier central, à l'élaboration et la mise en application de techniques d'essai de systèmes complexes et à la conception et l'application de normes régissant les systèmes informatiques.

On accordera la préférence aux postulants possédant de l'expérience dans les systèmes à fichier central, la programmation modulaire, le COBOL, le langage assembleur et les systèmes d'exploitation.

Le salaire offert sera fonction de la formation professionnelle et de l'expérience des postulants.

Salaire: \$7,778 à \$21,303 par année  
Référence à rappeler: GV 548-M-1975

#### PROGRAMMEURS ET ANALYSTES D'APPLICATIONS

Prendent part, à titre de membres ou de directeurs d'équipes, à la mise sur pied de systèmes de renseignements et d'administration de police. On accordera la préférence aux postulants possédant une formation et de l'expérience dans l'analyse fonctionnelle, la programmation en COBOL, la programmation modulaire, les systèmes à fichier central et la consultation en informatique.

Une certaine connaissance des systèmes d'exploitation et du programme de soutien serait appréciée.

Le salaire offert sera fonction de la formation professionnelle et de l'expérience des postulants.

Salaire: \$7,778 à \$24,407 par année  
Référence à rappeler: GV 548-D-1975

#### PROGRAMMEURS DE TRANSMISSION DES DONNEES

Prendent part, en tant que membres d'une équipe, à l'élaboration et à la mise sur pied d'un système de commutation des messages régi par un mini-ordinateur et à une intégration future de ce système au réseau d'interrogation-réponse en direct. Les postulants doivent posséder de l'expérience dans le langage assembleur, les mini-ordinateurs ou les systèmes de commutation des messages.

Le salaire offert sera fonction de la formation professionnelle et de l'expérience des postulants.

Salaire: \$14,860 à \$21,303 par année  
Référence à rappeler: 1A 60-7-2

Les candidats choisis recevront une formation additionnelle si la chose est nécessaire. On défraiera la réinstallation à Ottawa.

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante, en mentionnant votre salaire actuel et la référence à rappeler pour l'emploi que vous postulez:

**Le Commissaire  
Gendarmerie royale du Canada  
1200, promenade Alta Vista  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0R2**

A l'attention du  
Directeur du C.I.P.C.  
Référence à rappeler

baseball

Table with columns for leagues (Ligue nationale, Ligue américaine, Ligue Eastern, Ligue junior) and team names.

sommaire métrés

Table titled 'WEST HAVEN 4' with columns AB, PC, CS, PP and rows of player names and statistics.

Table titled 'QUEBEC 1' with columns AB, PC, CS, PP and rows of player names and statistics.

Table titled 'WEST HAVEN 10' with columns AB, PC, CS, PP and rows of player names and statistics.

Table titled 'WEST HAVEN 10' with columns AB, PC, CS, PP and rows of player names and statistics.

Table titled 'WEST HAVEN 10' with columns AB, PC, CS, PP and rows of player names and statistics.

Table titled 'WEST HAVEN 10' with columns AB, PC, CS, PP and rows of player names and statistics.

Table titled 'WEST HAVEN 10' with columns AB, PC, CS, PP and rows of player names and statistics.

Table titled 'WEST HAVEN 10' with columns AB, PC, CS, PP and rows of player names and statistics.

Table titled 'WEST HAVEN 10' with columns AB, PC, CS, PP and rows of player names and statistics.

Table titled 'WEST HAVEN 10' with columns AB, PC, CS, PP and rows of player names and statistics.

Table titled 'WEST HAVEN 10' with columns AB, PC, CS, PP and rows of player names and statistics.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

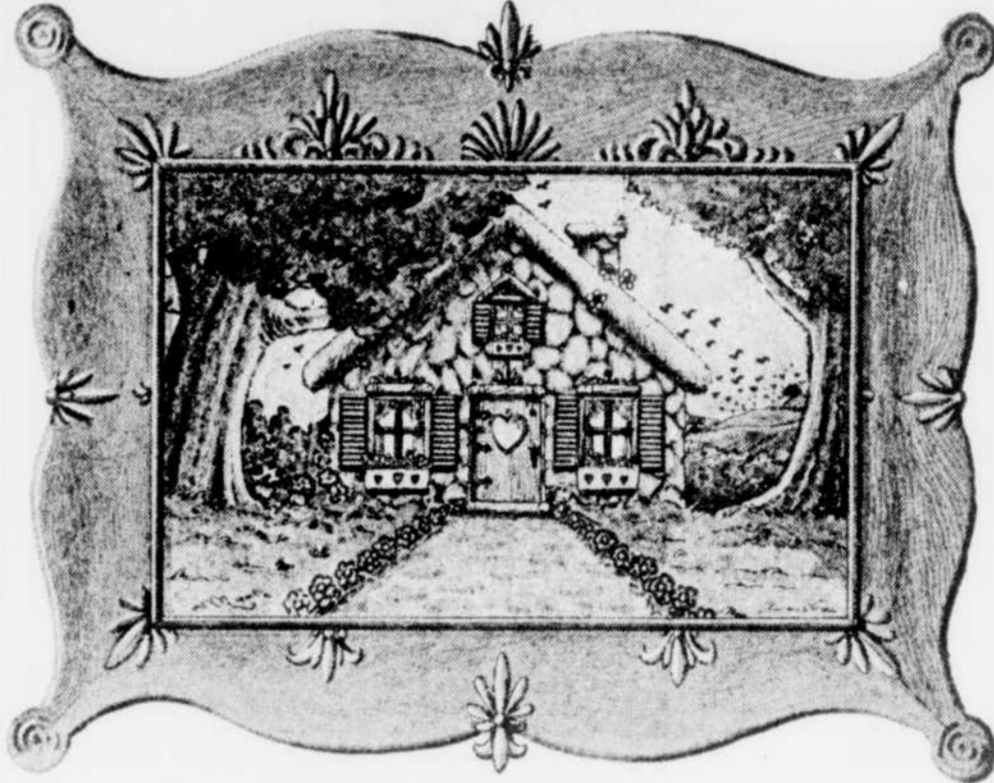
Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Table titled 'CLASSEMENTS' with columns for various leagues and team names.

Plus on aime son chez-soi, plus on aime SICO



On a toujours aimé la Sico parce qu'on aime une peinture qui s'étend bien, qui couvre bien et qui est reconnue pour sa durabilité.

On aime la Sico parce qu'on aime le beau, le bien décoré. On aime la peinture Sico parce qu'on aime son chez-soi.

Vous aimerez sûrement profiter de nos offres spéciales.



SICO SATIN Latex d'extérieur \$10.79\*, SICOVEL Super blanc semi-lustré d'intérieur à l'acrylique \$12.99\*, SICO-TEX Latex d'extérieur à l'acrylique \$11.99\*, SICO PRIM Apprêt extérieur pour le bois \$12.99\*

SICO DIT, SICO FAIT.

\* Le gallon Pour connaître le marchand Sico le plus proche de chez vous, consultez les pages jaunes.

Loto-Perfecta advertisement with a grid of numbers: A B C D, 5 3 10 7.

SICO JULIEN CHOUINARD St-Pascal Cte Kamouraska Tel.: 492-2426

SICO QUINCAILLERIE CARRIER 460, boul. Pie XI Val Belair Tel.: 842-1951

SICO QUINCAILLERIE CLEMENT MARCHETTE C.P. 147 Saint-Marc Camille Paré Tel.: 268-3221

SICO QUINCAILLERIE CREMAZIE 168 ouest, Crémazie Québec Tel.: 522-2506

SICO COLORIS QUÉBEC INC. 2542 boul. Laurier Centre d'achat de Ste-Foy 653-9475

SICO NAP. MONTREUIL ENR. 1510, rue Notre-Dame Ancienne-Lorette 872-2365

SICO QUINCAILLERIE SIOUÏ ENR. Village Huron Tel.: 842-1969 Ouvert tous les soirs

SICO J. N. LAFLAMME 1143, Commerciale St-Romald Tel.: 839-8817

SICO QUINCAILLERIE P.-H. LÉGARE & FILS 16, rue Harvey Stoneham Tel.: 848-3311

SICO QUINC. BOVIN ENR. 1178, 4e Avenue Québec Tel.: 522-3766

SICO QUINCAILLERIE SILLERY INC. 1341, av. Maguire Sillery Tel.: 527-2822

SICO JUNEAU & FRERE INC. 550, 3e Avenue, Québec 524-3871 Livraison: Québec métropolitain 524-2502

SICO QUINCAILLERIE deslauriers Inc. 8465 boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg, 623-1577

SICO QUINCAILLERIE LABERGE INC. 564, av. Royale Beauport Tel.: 661-3714-15

SICO QUINCAILLERIE FRIGON 2378 Maufils Québec Tel.: 661-3776

BOIS MATERIAUX DE CONSTRUCTION QUINCAILLERIE PLOMBERIE GROS ET DETAIL 376, RTE NATIONALE PORTNEUF, CTE PORTNEUF

BOIS MATERIAUX DE CONSTRUCTION QUINCAILLERIE PLOMBERIE GROS ET DETAIL 376, RTE NATIONALE PORTNEUF, CTE PORTNEUF

BOIS MATERIAUX DE CONSTRUCTION QUINCAILLERIE PLOMBERIE GROS ET DETAIL 376, RTE NATIONALE PORTNEUF, CTE PORTNEUF

BOIS MATERIAUX DE CONSTRUCTION QUINCAILLERIE PLOMBERIE GROS ET DETAIL 376, RTE NATIONALE PORTNEUF, CTE PORTNEUF

BOIS MATERIAUX DE CONSTRUCTION QUINCAILLERIE PLOMBERIE GROS ET DETAIL 376, RTE NATIONALE PORTNEUF, CTE PORTNEUF

BOIS MATERIAUX DE CONSTRUCTION QUINCAILLERIE PLOMBERIE GROS ET DETAIL 376, RTE NATIONALE PORTNEUF, CTE PORTNEUF

BOIS MATERIAUX DE CONSTRUCTION QUINCAILLERIE PLOMBERIE GROS ET DETAIL 376, RTE NATIONALE PORTNEUF, CTE PORTNEUF

SICO DAQUET Centre-Ville - Tél.: 524-5121 Place Laurier - Tél.: 651-7070

SICO LES QUINCAILLERIES J.A. ROY ENR. 600 St-Joseph - Lussan - Tél.: 637-4100 10 St-Joseph - Rimouski - Tél.: 837-3032 Galeries Nord-Point Lévis Tél.: 837-0474 - 837-0472

SICO QUINC. GIRARD 4850 ouest, 3e Av. Charlesbourg Tél.: 626-8791

SICO LES QUINCAILLERIES CORRIVEAU 1744 chemin St-Louis, Sillery Tél.: 683-1901 3400 chemin Quatre-Bourgeois, Ste-Foy, Tél.: 651-6121 20 est, St-Georges, Lussan Tél.: 637-8631

SICO LE COIN DU BRICOLEUR ENR. 1875, Place Notre-Dame, Ancienne-Lorette - Tél.: 872-1563 3291, chemin Ste-Foy - Galeries Duplessis, Ste-Foy Tél.: 651-5049

SICO GEO. BLANCHET & FILS Place St-Louis de France 2900 Chemin St-Louis, Ste-Foy, Qué. Tél.: 656-9503

SICO LA CENTRALE DU MEUBLE INC. 60 boul. Notre-Dame Clermont, Charlevoix Tél.: 439-3923

SICO NAPOLÉON BOILY 4094 boul. Ste-Anne, Montmorency Tél.: 663-7851

SICO NAPOLÉON BOILY 4094 boul. Ste-Anne, Montmorency Tél.: 663-7851

SICO NAPOLÉON BOILY 4094 boul. Ste-Anne, Montmorency Tél.: 663-7851

SICO NAPOLÉON BOILY 4094 boul. Ste-Anne, Montmorency Tél.: 663-7851

SICO QUINCAILLERIE R.C.O. INC. 1086 boul. des Chutes Villeneuve - Tél.: 667-5144 1984 boul. Harnel Ste-Foy - Tél.: 872-3445

SICO GASTON OUELLET ENR. 72, Côte St-Grégoire Courville Tél.: 661-6480

SICO QUINC. STE-MONIQUE ENR. 1250, boul. Masson Les Saules Tél.: 871-3823

SICO FLIBOTTE & FILS LTÉE 666, des Obliques Québec Tél.: 525-7953

SICO GEO. BLANCHET & FILS Place St-Louis de France 2900 Chemin St-Louis, Ste-Foy, Qué. Tél.: 656-9503

SICO LA CENTRALE DU MEUBLE INC. 60 boul. Notre-Dame Clermont, Charlevoix Tél.: 439-3923

SICO NAPOLÉON BOILY 4094 boul. Ste-Anne, Montmorency Tél.: 663-7851

SICO NAPOLÉON BOILY 4094 boul. Ste-Anne, Montmorency Tél.: 663-7851

SICO NAPOLÉON BOILY 4094 boul. Ste-Anne, Montmorency Tél.: 663-7851

SICO NAPOLÉON BOILY 4094 boul. Ste-Anne, Montmorency Tél.: 663-7851

SICO NAPOLÉON BOILY 4094 boul. Ste-Anne, Montmorency Tél.: 663-7851

SICO QUINCAILLERIE R.C.O. INC. 1086 boul. des Chutes Villeneuve - Tél.: 667-5144 1984 boul. Harnel Ste-Foy - Tél.: 872-3445

SICO GASTON OUELLET ENR. 72, Côte St-Grégoire Courville Tél.: 661-6480

SICO QUINC. STE-MONIQUE ENR. 1250, boul. Masson Les Saules Tél.: 871-3823

SICO FLIBOTTE & FILS LTÉE 666, des Obliques Québec Tél.: 525-7953

SICO GEO. BLANCHET & FILS Place St-Louis de France 2900 Chemin St-Louis, Ste-Foy, Qué. Tél.: 656-9503

SICO LA CENTRALE DU MEUBLE INC. 60 boul. Notre-Dame Clermont, Charlevoix Tél.: 439-3923

SICO NAPOLÉON BOILY 4094 boul. Ste-Anne, Montmorency Tél.: 663-7851

SICO NAPOLÉON BOILY 4094 boul. Ste-Anne, Montmorency Tél.: 663-7851

SICO NAPOLÉON BOILY 4094 boul. Ste-Anne, Montmorency Tél.: 663-7851

SICO NAPOLÉON BOILY 4094 boul. Ste-Anne, Montmorency Tél.: 663-7851

SICO NAPOLÉON BOILY 4094 boul. Ste-Anne, Montmorency Tél.: 663-7851

SICO QUINCAILLERIE R.C.O. INC. 1086 boul. des Chutes Villeneuve - Tél.: 667-5144 1984 boul. Harnel Ste-Foy - Tél.: 872-3445

SICO GASTON OUELLET ENR. 72, Côte St-Grégoire Courville Tél.: 661-6480

SICO QUINC. STE-MONIQUE ENR. 1250, boul. Masson Les Saules Tél.: 871-3823

SICO FLIBOTTE & FILS LTÉE 666, des Obliques Québec Tél.: 525-7953

SICO GEO. BLANCHET & FILS Place St-Louis de France 2900 Chemin St-Louis, Ste-Foy, Qué. Tél.: 656-9503

SICO LA CENTRALE DU MEUBLE INC. 60 boul. Notre-Dame Clermont, Charlevoix Tél.: 439-3923

SICO NAPOLÉON BOILY 4094 boul. Ste-Anne, Montmorency Tél.: 663-7851

SICO NAPOLÉON BOILY 4094 boul. Ste-Anne, Montmorency Tél.: 663-7851

SICO NAPOLÉON BOILY 4094 boul. Ste-Anne, Montmorency Tél.: 663-7851

SICO NAPOLÉON BOILY 4094 boul. Ste-Anne, Montmorency Tél.: 663-7851

SICO NAPOLÉON BOILY 4094 boul. Ste-Anne, Montmorency Tél.: 663-7851